

ARADI KÖZLÖNY

51. évfolyam, 3. szám

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

Szombat, 1936. január 4.

Két emberfej

hullott legujabban az olasz-abesszin háborúság véres mérlegébe, két fiatal olasz pilóta feje, melyeket az abesszin hordák diadalüvöltözések között hordoztak meg Harrar, az etiop kávé-város uccáin. A páratlan barbárságu cselekedet megtorlása nem késett soká. Az Abessziniában operáló olasz csapatok vezetősége biünető légi-expedíciót küldött Dolo városa fölé s a harci gépek bombái véres elégtételt vettek az afrikai kegyetlenkedésért. A bombázás során robbanás történt a Doloban működő svéd Vörös Kereszt-kórház egyik épületrészében is, melynek következtében állítólag megsebesült az egészségügyi intézmény egy orvosa is. Az angol sajtó idevonatkozó híradásait élénken cáfolja a francia sajtó és a Havasiroda és a Reuter-ügynökség egymásnak ellentmondó jelentései nyomán nyugtalanság hulláma vonul végig az európai kontinens sajtójában is, súlyos komplikációkat jósolva amiatt, hogy egy semleges európai hatalom érzí sértve magát a svéd kórház vöröskereszttel megjelölt épületének megrongálása miatt.

Tudjuk, mit jelent háborus területen élni és előfordult a legutóbbi európai világháború során is, hogy a nehéztüzérség lövedékei, vagy éppen a portyázó tábori repülőgépek bombái olyan kötőhelyek mellett robbantak, amelyek ott lengett a nemzetközileg védett zászló, a Vörös Kereszt lobogója. Mindez már európai háborúságokban is megeseett, ismert és alaposan felderített területeken: hogyan ne eshetett volna meg egy keletafrikai hadművelet terepen, ahol egyébként is az abesszinek egyik legkedveltebb hadifortélyához tartozik, hogy a Vörös Kereszt zászlói alá rejtik fontos tüzérségi hadállásaikat, vezérkari szállásaikat. Amint ismeretes a semleges hadijelentésekből, számtalan esetben maga az európai műveltséggel rendelkező népus is élt a hadicselnek ezzel a bátornak és jellemesnek egyáltalán nem nevezhető formájával. Indokolatlanul hat tehát minden olyan hír, amely a doloí Vörös Kereszt-kórházra esett repülőbombából akar hangulatot csinálni Európában az olasz csapatok hadműveletei és általában pedig az egész olasz politika elhatározásai ellen: ugyanakkor, amidőn a két olasz fiatal repülőhadnagy szörnyűséges tragédiájából következethet Európa mindarra a barbárságra és embertelen kegyetlenségre, amelyeket az abesszinek követnek el, minden nemzetközi hadviselési egyezmény megcsufolására a fogságba kerülő olasz katonákon. Ha érvényes — nemzetközi értelemben — Vörös Kereszt-kórházak sérthetlenségének elve, mert nemzetközi egyezmény mondja ki. — vajjon nem kötelezi-e az abesszineket is egy másik nemzetközi szerződés, amely a hadifoglyokkal való humanus bánásmódot ír elő? Ezek az események az olasz álláspontot támasztják alá, amely már eleve hangsúlyozta, hogy Abessziniában nem tekinthető egyenrangú félnek az európai népus szövetségében és a földjén burjánzó atavisztikus szörnyűségek sorozatait meg kell szüntetni. Ezt az elvet egykor éppúgy absztotta Anglia, mint Franciaország, hiszzen Abessziniában a területének gazdasági érdekszférákba osztására éppúgy kötöttek angol-olasz, mint francia-olasz egyezményeket. Annak tehát, hogy a nemzetközi sajtót most tendenciózus hírekkel tömik bizonyos oldalról a doloí Vörös Ke-

A béke új harcosa: Lipót belga király

Amerika szigorú semlegességre készül — Olasz fényképek angol dum-dum-golyókról a Népszövetség előtt — Menesztették a római angol nagykövetet

Repülőgépen szállítják el Abessziniából a doloí svéd kórház sebesült orvosait

LONDONBÓL jelentik: A News Chronicle úgy tudja, hogy az európai nagypolitika látszólagos diplomáciai szelcsendjének leple alatt javában folynak a békekisérletek, amelyeknek számai jelenleg Lipót belga király kezében futnak össze. Mint ismeretes, a belga király már egy hét óta a legnagyobb titokban Londonban tartózkodik és rendkívül élénk tevékenységet folytat a színtalal mögött, de ezekre majd csak a történelem fog világosságot vetni.

A Reuter-ügynökség jelenti: Az abesszin hatóságok kiadták a második mozgósítási parancsot. Elrendelték egyuttal, hogy minden bennszüült férfi lakosnak állandóan személyi igazolványt kell magánál hordania, annak bizonyítására, hogy nem katonaszökevény. Azt hiszik, hogy az újabb csapatokat a Vebbe-Siboli körül várható harcokban fogják felhasználni.

A Daily Mail arról ír, hogy állandóan erősödik a felfogás, hogy a megtorlások kiterjesztése súlyos veszedelmekkel jár az egész világra nézve. A Morningpost azt

írja, hogy a Népszövetség nem fogja kimondani a megtorlások további kiterjesztését, nehogy Olaszországnak ürügyet szolgáltatson kétségbeesett lépéshez. A sajtó legtöbbször arról ír, hogy az olajzárlat sorsa főként Washingtontól függ és nem kerül el London figyelmét a leghatalmasabb amerikai laptröszt, a Hearst-sajtó magatartása, amely állandóan a leghevesebben harcol az ellen, hogy az Egyesült-Államokat európai viszályokba belekeressék. A Hearst-lapoknak az az álláspontjuk, hogy minden megtorlás háborus lépés és az olajzárlat egészen biztosan a háborúhoz fog vezetni. Úgy tudják különben, hogy az angol kormány kebelében két áramlat áll ebben a kérdésben egymással szemben. A miniszterek többsége az olajkivitel elrendelése mellett van, míg a másik rész a várakozási politika híve. Az angol kormányt legfőképpen az amerikai Egyesült-Államok kormányának, illetve a kongresszusnak a magatartása befolyásolja. Ezért nagy érdeklődéssel tekintenek a washingtoni kongresszus ma kezdődő ülésére.

Cáfolják a római francia nagykövet titkos megbízatásának hírért

Metékes francia helyen alaptalannak nyilvánítják azokat a híreket, amelyek szerint Chambrun gróf római francia nagykövet titkos megbízatással Párisba utazott volna és ez az új francia békekisérlettel állana összefüggésben. Chambrun gróf párisi útját ismételtelen is elhalasztotta és a francia kormány a képviselőház összeüléseiig újabb diplomáciai lépést nem kezdeményez.

A nemzetközi politikában egyébként újból a koalíciós kérdése került előtérbe, annál is inkább, mert az Egyesült-Államok kongresszusa mai ülésén foglalkozik az új semlegességi törvénnyel.

A francia külügyminisztérium reméli, hogy a kongresszus az Egyesült-Államok teljes semlegessége mellett dönt.

A mód, ahogy az amerikai törvényhozás a további semlegességről határoz, jelentős kihasználatosán, nyilván az a nem is titkolt célja, hogy még a népszövetségi szankciós ülésszak újabb megnyitása előtt teremtsenek olyan európai közhangulatot, amely hajlandó volna elfelejteni a kötelességük közben barbár módon lemészárolt olasz katonák levágott fejeit. Olaszország egész nagyszabású vállalkozásának nagy történelmi

tással lehet Franciaország állásfoglalására.

A Földközi-tengeri segélynyújtásra vonatkozó tárgyalások még nem fejeződtek be. A tanácskozások során számos olyan lényeges kérdés merült fel, amelyre eleinte nem is számítottak.

Az olasz kormány annak bizonyítására, hogy az abesszinek dum-dum lövedékeket használnak, fényképeket bocsátott a Népszövetség titkárságának rendelkezésére. A fényképekről állítólag meg lehet állapítani, hogy a lövedékek angol eredetűek. A robbanógolyók dobozainak szövegezésén a Wickers Armstrong angol vállalat cégjelzése olvasható.

Drumond római angol nagykövet híre szerint szabadságának letelte után sem tér vissza Rómába, mert más beosztást kap. A diplomáciai karban egyébként is több változás várható.

hatóokait csak azért, hogy Anglia keletafrikai érdekei sértetlenek maradhassanak, tovább folytathassa hadiszállításait a szudáni és brit-eritreai határokon át a barbár feketék országába, növeljék az európai politikai feszültséget és újabb európai hatalmakat keverjenek bele ebbe a tisztán gyarmati természetű konfliktusba — a szovjet nagyobb öröme.

A lefejezett két olasz repülőiszt ügye

A keletafrikai harctereken nagyobb jelentőségű hadmozdulatok az Újév óta nem történtek. Az olasz közvéleményt még mindig az abesszinek által lefejezett két olasz repülő ügye foglalkoztatja. Az olasz hivatalos jelentés egyébként tegnap erélyes cáfolatot adott és megállapítja, hogy a svéd Vöröskereszt bombázásával kapcsolatban a halottokról szóló hírek minden alapot nélkülöznek és azt a célt szolgálják, hogy az abesszinek kegyetlenkedése felől eltereljék a közvélemény figyelmét. Az abesszinek számtalan esetben használtak angol gyártmányú dum-dum golyókat, amely a népszövetségi egyezménybe ütközik és a foglyul ejtett olaszokkal minden emberi kegyelmet felülmúló kegyetlenséggel bánnak. Olaszország már most elhárítja magáról a felelősséget és bejelenti, hogy a jövőben az abesszinek kegyetlenkedéseit hasonló módon fogja megtorolni. Az olasz sajtó a legnagyobb felháborodással ír Manitti hadnagy és társa lefejezéséről és megtorlást követel. A Stefani-ügynökség megállapítja, hogy a Vöröskereszt Egyesület szabályai értelmében a segélyhelyeket nem szabad a tűzvonalban felállítani. Az abesszinek visszaélnék a Vöröskereszt jelvényével és már több ízben megállapítást nyert, hogy olyan épületekre tűzik ki a vöröskeresztes zászlót, ahová harcosokat helyeznek el.

Négy újabb olasz pilóta-áldozat

Addis abebai jelentés szerint, tegnap négy olasz repülőgép jelent meg Daggabur felett és bombázta a várost. Harrarban kihirdették a négyes parancsát, amely szerint még ebben a hónapban minden tartománybeli fegyverforgatónak be kell vonulnia Dzsidszigába, ahol rövid kiképzés után, nyomban a frontra küldik a bevonultakat. A haditudósítók ebből arra következtetnek, hogy az abesszinek megkezdik offenzívájukat a dódi, szómáliai fronton. Addis abebai jelentés szerint

egy olasz repülőgépet, amely igen alacsonyan repült, Kebtia falu felett lelőtték és a benne ülő négy olasz repülő megölték.

Római hivatalos jelentés megerősíti azt a hírt, hogy Tripolisban Biondi Itali hadnagyot nyolc katonája megölte, az incidens azonban csak helyi jelentőségű.

Párisi jelentés szerint Laval miniszterelnök csütörtökön, mielőtt szabadságára utazott volna, hosszas megbeszélést folytatott Cerutti olasz nagykövettel. A megbeszéléssel kapcsolatban diplomáciai körökben egyre inkább az a vélemény alakul ki, hogy Rómában egyre növekszik a békére való hajlandóság és

Olaszország hajlandó elfogadni minden olyan békejavaslatot, amely nem sérti az olasz nemzet önérzetét.

A francia közvélemény egyébként nagy érdeklődéssel várja, hogy Amerika semlegességi politikájával milyen módon fogja összeegyeztetni a kőolaj-zárlatra vonatkozó felfogását. Francia baloldali körökben azt hiszik, hogy a semlegességi nyilatkozatnak némi módosításával lehetségessé válik Amerikának a kőolaj-zárlatba való bekapcsolódása. Ezzel szemben a félhivatalos Temps szerint Washington ma távolabb áll Genf-től, mint valaha.

Laval miniszterelnök külpolitikai exozéja, amely Berlin felé barátságos gesztust tartalmazott, továbbá a berlini angol nagykövetnek Hitler kancellárral és Bülow-

val folytatott megbeszélése továbbra is az érdeklődés előterében áll. A francia sajtó tekintélyes része nyomatékosan hangsúlyozza a francia-német közeledés időszerű voltát. A lapok úgy képzik a közeledést, hogy Németországnak kell az első lépést megtennie és szó sem lehet arról, hogy Franciaország Anglia nélkül, vagy Anglia Franciaország nélkül érdemben tárgyaljon.

Angol-francia katonai egyezmény készül?

Angol hivatalos körök cáfolják azokat a jelentéseket, amelyek szerint a francia kormány Anglia hozzájárulását kérte olyan intézkedésekhez, amelyeket a keletafrikai háború kiéleződése tenne szükségessé. Ezek szerint, mint tudvalevő, a francia kormány Anglia kötelező ígérését kérte, hogy komplikációk esetén Anglia tengeri, légi és szárazföldi hadseregével segíti a francia katonai erőket és angol légi erőket kért a Rajna mellé. Az angol lapok szerint ezek a jelentések nem felelnek meg a valóságnak, mert ellenkezőleg, éppen Anglia az, amelynek támogatásról és segítségről kell gondoskodnia, minthogy egy esetleges olasz Földközi-tengeri akció az angol érdekeket veszélyeztetné legerősebben.

Amerika új semlegességi törvényjavaslata

Washingtoni jelentés szerint Mc. Rynolds képviselő, a washingtoni külügyi bizottság tagja, semlegességi törvényjavaslatot terjeszt a képviselőház elé. A javaslat intézkedésével pótolni akarják a február 29-ikén lejárt semlegességi rendeletet. A javaslat felhatalmazza az Egyesült-Államok elnökét, hogy a hadviselés céljait szolgáló anyagok kivételét a békeszínvonalra csökkentse. Kivételt képeznek a gyógyszerek és az élelmiszerek. Tilos mindennemű hitelművelet a hadviselő államokkal és kivétel csak akkor alkalmazható, ha az Egyesült-Államok, vagy pedig amerikai alattvalók érdekeit megkivánják. Az elnök belátásától teszik függővé, hogy milyen anyagokra alkalmazzák a kivétel tilalmát. Rynolds egyébként javaslatához pótlást is terjeszt elő, amely szerint a fegyverkivétel nem lehet olyan amerikai államba betiltani, amely nem amerikai állammal visel hadat. Ezzel a Monroe elvet kívánják érvényre juttatni.

Vizsgálatot vezetnek le a dolói svéd kórház bombázása ügyében

A Reuter-iroda jelentése szerint ma egy svéd vöröskeresztes repülőgép egy abesszín gép kíséretében Jargába repült. Itt gyógyszerrel dobta le, majd pedig Doloból elviszik a két megsebesült vörös-kereszttest. Az orvos, aki

arcán sebesült meg, válságos állapotban fekszik. A svéd repülőgépet báró Kröd vezeti. Ezen a gépen utazik a Vörös Kereszt két megbízottja, akik vizsgálatot vezetnek le a dolói svéd Vöröskereszt-kórház bombázása ügyében.

A titok

Írta: PIERRE NEZELOF

— Pszt! . . . csendesen!
Dorange ijedten nézett az előszobában elébe siető felesége dult arcára.

— Mi bajod? . . . Claude csak nem beteg?
— De igen . . . Jázás, köhög, le is fektettem. Az orvosnak telefonáltam, minden percben várom.

Dorange le se vetette a felöltőjét, úgy szaladt fia szobájába. A kicsi, arcán a láz rózsáival, hánykolódott párnái között. Mikor apját meglátta, kezét feleje nyujtotta: Papa, úgy fáj . . .

Dorange karjaiba kapta a fiút. Tehetetlensége, az érzés, hogy nem tudja a gyermek fájdalmát könnyíteni, nemcsak megszenvedtette, de felháborította:

— Légy jó, kis szívem, a doktor bácsi mindig itt lesz és meg fog gyógyítani.

Az orvos tüzetesen átvizsgálta a kisfiút, megállapította a tüdőgyulladást és nem titkolta a helyzet komoly voltát.

— De megmenti . . . doktor ur, ugy-e megmenti? — Dorange hangja reszketett és kétségbeesetten, görcsösen megragadta az orvos karját.

— Természetesen, minden tölem telhetőt el fogok követni, de csak néhány nap múlva nyilatkozhatom végérvényesen.

Dorange egy pillanatra se hagyta el a betegszobát. Az ő számára a világegyetemet az a keskeny ágy jelentette, amelyben az ő kis fia vergődik lázasan. Nem törődött a hivatásával, barátaival, rokonaival, senkivel. Keményen, kegyetlenül szenvedett és folyton csak ezt ismételte:

— Nem fog meghalni . . . lehetetlen! Meg kell gyógyulnia! Meg kell őt mentenünk.

Dorange-nak Claude volt mindene. Mikor a kicsi született, Dorange már negyvenéves volt. Tíz év óta nős és ezt a későn érkezett fiút Isten váratlan ajándékának tekintette. Amióta a fiát, pici korá-

ban karjaiban babusgatta, éjszaka ő kelt fel hozzá, később járnai, beszélni tanította. Most, hogy Claude első gimnáziumba járt, esténként együtt tanultak, mindenben segítette a fiút. Claude meg is érdemelte, kedves, szófogadó gyermek volt, a ráparazolt szeretetet kettőzve viszonzta. S ahogy most a gyermek állapota egyre rosszabbodott, Dorange holt-sápadtan hallgatta a ziháló kis tüdő sípoló lélegzését, figyelte a verejtékező homlokot, Claude gyengülését. És mindjobban belerögződött a szörnyű vésszes fenyegetés: „meg fog halni . . . el fogjuk temetni . . .” Szemét tágranyitotta, üres tekintete már szinte az örület kifejezésével meredt a feleségére. Mi lesz velünk, ha Claude meghal, mi lesz, ha kettesben maradunk? . . . reszketve leste az orvos arcát és mikor egyik este az orvos a szokottnál még komolyabb arccal jött ki a betegszobából, Dorange utánarohant:

— Ugy-e, még remélhetünk? — Az orvos nem felelt, csak csüggedten legyintett, majd ezt mormogta:

— Nem tehetünk egyebet, mint hogy várunk . . . reggel újra eljövök.

Dorange lerokkadt egy székre. Hát vége . . . most már vége! Kezét ökölbeszorította, száját véresre harapta, dühödten rázta a fejét. Nem és százszor sem! . . . nem hagyja a fiát! Felesége sápadtan figyelte, hiszen ő is rettenetesen szenvedett, de szívébe vágott férjének ez az emberfeletti szenvedése. Sokáig, hosszan elnézte a szerencsétlent, majd féltéken odalépett s kezét a vállára tette: — Jean, nem szabad így kinlódnod. Nem szabad . . . nem érted? Hiszen Claude nem a te fiad . . . — és mert férje csak értelmetlenül rámegett, szeliden, de határozottan ismételte: — Claude nem a te fiad!

— Megőrültél? . . . és Dorange reszkető kézzel homlokát simogatta.

— Nem. Az igazat mondom. Emlékezz vissza arra a nyárra, mikor Hendaye-ben nyaraltunk és

hirtelen vissza kellett térnem Párisba. Magamra hagytál . . . Akkor megőrültem . . . Ő, az egész csak egy hétig tartott.

— És . . . az apa . . . mi lett vele?

— Mellékes! Azt hiszem, meghalt . . . — és az asszony most hirtelen öszecsuklott: — Bocsásd meg Jean, csak azért mondtam ezt meg, hogy kevesebbet szenvedj . . .

— Ereggy, — a férfi durván elfaszította — erről majd később beszélünk . . . — Az asszony sóhajta ment vissza a kis beteghez, Dorange ott maradt összetörtén, azzal az érzéssel, hogy többé se élve, se holtan nem tudná viszontlátni a fiát. Egyre az a gondolat hasogatta a szívét: „Nem az én fiam!” És azért csak tovább szenvedett, tovább féltette a beteg gyermeket, csak úgy, mint eddigi. Korra reggel eljött az orvos s alighogy bement a betegszobába, örömtől sugárzó arccal sietett ki Dorange-hoz. Elujsgolta, hogy csoda történt. Az éjszaka volt a krízis, most már jótáll a kicsi gyógyulásáért. Az orvos távozása után a házastársak pillanatig némán néztek egymásra.

— Most hát mi lesz? — mormogta Dorange.

— Jean, könyörülj rajtam . . . rajtunk! Felejtsd el, amit mondtam . . . Claude mégis csak a te gyermeked, te neveltetted, mindent neked köszönhet!

— Kivéve az életét . . . — hangzott a metszőn gunyos válasz. Most egyszerre nagyon gyengén áthallatszott a betegszobából: „Papa!” Dorange mindent felejtve, felvillanyozva felugrott, szaladt az ajtóhoz, de a küszöb előtt megtorpant.

„Papa!” hangzott újra, most már panaszosan. A második pillanatban Dorange ott térdelt az ágy mellett, szívéhez szorítva a gyermeket . . . a más gyermekét. Végigcsókolta édes-fájdalmasan, könnyes szemmel ölelte a gyermeket, akít ha nem is a vér, de a szeretet, a gyengédség jogán teljesen a magáénak érzett . . .

Kettős angol-francia légügyi egyezmény Németország bevonása mellett

PÁRISBÓL jelentik: Az Information londoni tudósítása szerint híre jár annak, hogy az angol katonai és tengerészeti szakértők, akik a francia szakértőkkel együtt megvizsgálták a kölcsönös segélynyújtás módjait, az angol kormány elé terjesztették döntés végett egyes francia javaslatokat.

Ezek szerint Franciaország egy francia-angol kettős légi egyezmény kötését javasolta. Esetleg Németországot is felkérnék az egyezményhez való csatlakozáshoz. Az angol kormány előreláthatólag elfogadná ezt a tervet, mert így lehetővé tenné a nyugateurópai légi Locarno megkötését.

A Popolo d'Italia a dolói incidensről

A Popolo d'Italia a dolói incidenssel kapcsolatban azt írja, hogy a népus vádja minden valószínűség nélkül és hogy az európai civilizáció szégyene, ha egy kulturnemzettel szembehelyezik a népus vádaskodását és annak adnak hitelt. Az olasz légiflotta csak repeszállyal élt a dum-dum golyók használata miatt, amikor Dolot bombázta. Viszont beiga-

zolhatóan megfelel a valóságnak, hogy az abesszinek vörös keresztrel ellátott sátrakba helyezték el a gépfegyvereket és a léghárító ágyukat. A lap végül megállapítja, hogy a svéd Vörös Keresztrel keletkezett incidens nem egyéb, mint a svéd szociálisták Olaszország ellen irányuló aknamunkája.

Ujra megnyitották a Mures evezősegyület összes helyiségeit

Az ügyészség később engedélyezte a sportegylet helyiségeinek megnyitását — Kártyaengedély-razziák az aradi klubokban — Tévedésből lezárták a Cercul Romanesc helyiségeit

Ismeretes, hogy az egészségügyi miniszterium az úgynevezett „kommerz“-kártya játékokra vonatkozó évi engedélyt 30 ezer leiben állapította meg, ami félévenként fizetendő. A félévi részletek kifizetését a hatósági közegek rendszeres időközönként felülvizsgálják és így történik ez Aradon is. Tegnap délután Detesan rendőrkomiszár több más hatósági közeg kíséretében megjelent a Mures-evezősegyület helyiségeiben és az egészségügyi miniszterium rendeletére való hivatkozással lezárta a sportegyesület összes helyiségeit. A Mures-evezősegyület váratlan bezárása Aradon nagy felzúdulást és a tagok körében óriási izgalmat keltett. Csakhamar kiderült, hogy a klubház helyiségeit azért pecsételték le, mert a sportegyesület vezetősége nem fizette le a kártyaengedély most esedékes félévi díját.

Az ügy előzményeihez tartozik, hogy az új kártyatörvény megjelenésekor a Mures is kiváltotta a „kommerz“-játékokra vonatkozó engedélyt. Az első félév során az egyesület vezetősége arra a belátásra jutott, hogy a kártyajátékok nem fedezik az engedély-díj összegét és ezért elhatározta, hogy a kártyázást teljesen beszünteti. Az egyesület nem vette figyelembe a kártyatörvénynek azt a szakaszát, amely szerint

az engedély díjakat három évre állapítják meg és engedély fizetése három évig kötelező.

Miután a második félévre a díj lefizetése nem történt meg, a miniszterium értesítette az illetékes hatóságot, amely az utasítás értelmében

lezárták az összes helyiséget.

Husz éve kutat Amerikában eltűnt leánya után egy aradi uriaszony

Özvegy Szántó Mihályné husz esztendő óta először kapott biztató tudósítást a titokzatos módon elhallgatott gyermekéről — Egy aradi család regénye

Sokszor megírták, sokszor megénekelték a természet egyik legszebb alkotását: az anyai szívet, amelybe a szeretet varázslatos erő és energiát oltott s mely addig, amíg utolsót dobban, fájva, reménykedve a gyermekéért dobog. Az aradi Mos Ajun-uca 24. számú házban találtam rá egy könnyes szemű anyára, aki husz éve kutat fáradhatatlanul eltűnt gyermeke után.

Özvegy Szabó Miklósné, tul van már a hatvanon. Háta meggörnyedt az élet terhétől, kidolgozott kezei azért egyre csak szántják a betűket, egyre írja a leveleket messze Amerikába, ismerősökhöz, barátokhoz, nyomozóirodákhöz, konzulátushoz, hogy segítsenek felkutatni elveszített leányát, Szabó Máriát.

— Egy tavaszi napon a hamburgi kikötőből utnak indult a huszéves Mária Amerika felé...

Három hónap múlva megérkezett az első levél, mely a boldog elragadtatás hangján íródott és amelyben a fiatal, naiv gyermekleány leírta anyjának a nagyváros ezer csodáját, a felhőkarcolók, a gyárak égbenyukó tömbjeit, az eszeveszett szédítő forgalmat s azt a rendkívüli dolgot, hogy a kis varróleány is meg tud élni a keresetéből. Egyszer-kétszer néhány dollár is érkezett, aztán a levelek gyérülni kezdtek. Az anya szíve nyugtalankodott, a szeretet titkos rádió-leadója valami bajt jelzett. Egy nap úrra levél érkezett a Mos Ajun-ucai kis lakásba s ebben a levélben Szabó Mária tudatta anyjával, hogy nem bírja tovább New-Yorkot, tovább megy Kaliforniába. San Diegoból 1916. júniusába érkezett az utolsó levél, néhány dollár is volt benne és Mária közölte anyjával, hogy jól megy dolga, de azért vágyik vissza a szülői házba.

a klub összes helyiségeit bezáratta.

Az egyesület vezetősége természetesen azonnal megtett minden szükséges intézkedést, hogy a sajnálatos elnézés folytán előállott tarthatatlan helyzet megszűnjék. Még a délelőtti folyamán az egyesület lefizette a pénzügyigazgatóságon a december 15-től kezdődő második félévre szóló 15 ezer leies díjat. Ezután dr. Parecz György, az egyesület választmányi tagja megjelent az ügyészségen és felmutatta az autorizációs díj lefizetéséről szóló nyugtát, mire az ügyészség újból engedélyezte a Mures-sportegyesület helyiségeinek a megnyitását. Ilyenformán a bezárás csupán egy kellemetlen epizódnak számítható a nagymultu, előkelő aradi sportegyesület életében.

A Mures-klub bezárása egyébként, mint értesültünk, nem áll egyedül. Így tegnap a hatósági közegek megjelentek a Cercul Romanesc helyiségeiben is és a klubot bezárták. Csakhamar kiderült, hogy a kaszinót tévedésből zárták be, minthogy a Cercul Romanesc múlt év július 26-án fizette ki az autorizációs engedély első félévi díját és így az január 26-ig érvényes. Miután a klub vezetősége ezt megfelelő módon igazolta, alig néhány óraszünetelés után a Cercul Romanesc helyiségét ismét megnyitották a tagok előtt. A hatóságok közegei körutjuk során két játéklklubot is meglátogattak, amelyeknek „kommerz“-játékokra vonatkozó autorizációját azonban rendben találták. Mint értesültünk, a Mures-sportegyesület a második félévi díj kifizetése után megkísérli kieszközölni a további fizetés alól való mentesítést azzal az indokolással, hogy a kártyatörvény nem teszi kötelezővé a három éves fizetést és miután az egyesület a kártyajátékra nem reflektál, tehát az engedély fizetésére sem kötelezhető.

Nem lesz se adóemelés, se fizetésredukció

Bucurestiből jelentik: Azzal a minisztertanáccsal kapcsolatosan, amelynek során a költségvetés ügyét tárgyalták meg, a Lupta azt írja, hogy miután a miniszterelnök elismerő szavakkal adózott Antonescu Victor munkásságáért, elhatározták, hogy a költségvetési plafon 1936-ban is azonos lesz az előző évivel.

A költségvetési hiányokat különböző megtakarításokból kívánják rendezni. Ami a köztisztviselők fizetésének leszállítását illeti, a kormány határozottan úgy döntött, hogy nem alkalmaz leszállítást. A fizetések összhangba hozatala nem egyértelmű az újabb fizetésredukcióval. Ugyancsak elhatározta a kormány, hogy az adókat sem emeli mert reméli, hogy a hadsereg fejlesztésének alapjára sikerül olyan fedezeti forrásokat találni, amelyek feleslegessé teszik az adóemelést. A kormány e bizakodását egyes vállalatok széleskeretű hitelajánlataira alapítja. Ezek a vállalatok feltételként szabták meg, hogy a hadfelszerelési szerződéseket illetően kormányváltásra való tekintet nélkül biztosítják a kontinuitást.

Az utolsó levél papírja megsárgult betűit már elmosták a könnyek: az anya mégis úgy örzi, mintha drága ereklje volna.

Évek teltek el és Szabó Máriáról nem jött semmi hír. Ekkor özvegy Szabó Miklósné az amerikai magyar konzulátus után kerestette leányát. A konzulátustól három hónap után érkezett meg a válasz: Sem a halottak, sem az élők nyilvántartásában nem találták meg Szabó Máriát. Szabó Miklósné azonban nem csüggedt. Felhívást tétetett közzé az amerikai lapokban:

„Jelentkezzék, ha még él Szabó Mária aradi illetőségű leány!”

A felhívásnak nem volt semmi eredménye. Ekkor Szabó Miklósné egy budapesti iroda után próbálkozott. Nem kimélt sem időt, sem fáradságot. Amerikában élő magyaroknak, ismerősöknek, jóbarátoknak írogatta egyre a leveleket. Közölgék ha tudnak valamit az eltűnt Szabó Máriáról!

Mikor már erőt vett az édesanya szívéen a csüggedés, hirtelen, mint egy villámcsapás érkezett meg egy budapesti bevándorlási iroda értesítése. San Diegoban él egy Szabó Mária, kitűnő anyagi viszonyok között Newyorkból érkezett San Diegoba. Az értesítés közölte a címet is. Új reménykedéssel eltelve irt az anya San Diegoba „Miss Marie Sabo” címére... Válasz azonban, — melyre égő türelmetlenséggel napok és éjszakák minden percében, minden idegszála megfeszítésével várt — nem érkezett meg. Ujra és újra irt, De a tengerentuli titokzatos Szabó Mária hallgatott. Kérő, sürgető, válaszért-könyörgő levelek indultak el újra és újra, de eddig sikertelenül.

Miért nem válaszol Szabó Mária? Talán csak egy idegen névrokon s az igazi Szabó Mária meghalt, vagy tán tovább sodródott idegen, ismeretlen országok felé? Ki tudná megmondani...?

A tépelődő anya egyik nap elíratja az eltűnt leányt, másik nap reménykedő szívvel új levelet ír a tizenhat év előtti címre, mert az anyák szerető szíve nem felejt.

W. R. A.

Négyyszer kísérelte meg Ciulley bucuresti-i mérnök Cristescu Tita meggyilkolását

— mondotta vizsgálóbírói kihallgatásán a megmérgezett színésznő édesapja
A volt szépségkirálynő szobaleányának furcsa szerepe a titokzatos ügyben

Bucurestből jelentik: *Tretinescu* vizsgálóbíró ma kihallgatta *Cristescu* volt képviselőt, a rejtélyes körülmények között megmérgezett *Cristescu* Tita bucuresti-i színpadi sztár édesapját, aki most már nyíltan megvádolta leánya volt vőlegényét, *Ciulley Silviu* bucuresti-i mérnököt, hogy megmérgezte a leányt. Az apa kijelentette vallomása során, hogy a mérnök eddig négyyszer próbálta megmérgezni leányát. A mérnök egyébként 50 éves, nős férfi, a főváros előkelő társaságának ismert tagja, aki politikai téren is szerepet játszott, amennyiben tagozati elnöke volt a *Brajanu* Gheorghe-pártnak.

A vizsgálat során gyanu merült fel a megmérgezett színésznő szobaleánya ellen, aki azt vallotta, hogy belesett urnője szobájának kulcslyukán és látta, amint a soványító kurához szükséges gyógyszert bevette. A rendőrségnek álláspontja szerint a szobaleánynak tudnia kellett, hogy valami készül, mert máskülönben semmi értelme sem lett volna annak, hogy a kulcslyukon belessen. A nyomozás arra is kiterjeszkedik, hova tűntek el a meggyilkolt színésznő értékes ékszerei. *Ciulley* mérnök — a *Tempo* híradása szerint — elhatározta, hogy önként jelentkezik a vizsgálóbíróknál és kéri, folytassák le ellene a legszigorúbb vizsgálatot, mert ártatlannak érzi magát abban, amivel a kétségbeesett apa megvádolta.

Tita *Cristescu* titokzatos halálával kapcsolatosan a vizsgálóbíró kihallgatta a művésznő volt férjét, aki elmondotta, hogy *Ciulley* mérnök állandóan üldözte szerelmével. A féltékeny ember később, amikor a művésznő közelébe került, ütötte-verte. A volt férj elmondta továbbá, hogy a titokzatos esetet megelőzően újabb jelenet volt Tita *Cristescu* és *Ciulley* mérnök között, amely után a mérnök azzal távozott, hogy soha többé nem tér vissza. Véleménye szerint a művésznő ennek a

jelenetnek hatása alatt követte el az öngyilkosságot.

Amikor a mérnök kilépett a fürdőszobából, a következő szavakkal bucsuzott a színésznőtől:

— Adio, mi nem látjuk egymást többé!

Tita *Cristescu* színésznő telefonszáma nem volt a telefonkönyvbe beiktatva, mert a mérnök ezt nem engedte meg neki. A telefonszámot csak a színésznő hozzátartozói és a mérnök ismerték. Amikor a színésznő meghalt, egy férfinag érdeklődött a művésznő állapota felől, majd pedig a halál hírére a kagylót letette, anélkül, hogy megmondta volna kijelentését.

Cuza Hota, a színésznő vőlegényének vallomása alapján *Ciulley* mérnököt valószínűleg le fogják tartóztatni.

Cotrus Aron: „Hiszek abban, hogy a két nép közötti közeledésnek kulturális barátkozással kell kezdődnie”

Rég nem látott, ismerős arc tűnt fel a kávéházban.

— *Cotrus* Aron... — mondja valaki a vendégek közül.

Csak rövid ideig van itt, hiszen mindössze alig egy heti ünnepi szabadságot kapott és már vissza is kell térnie Varsóba, ahol tudvalevőleg, mint az ottani román követség sajtóattaséja működik.

Beszélgettünk *Cotrus* Aronnal és a beszélgetés során szóba kerül az elmaradt *stana de vale-i* írói találkozó is, amelynek legújabb eseménye, hogy *Tabéry* Géza, aki magyar részről a találkozó egyik kezdeményezője volt, lemondott a rendezésben viselt tisztségéről.

Színház - Művészet

A VÁROSI SZÍNHÁZ HETI MŰSORA:

Szombat: Érettségi. Vigjáték.

Vasárnap: Hivatalos szünet.

Hétfőn délután 3 órakor: Három ember a hóban. Operett.

Délután 6 órakor: Érettségi. Vigjáték.

Este 9 órakor: Három ember a hóban.

Kedden és szerdán nagy újdonság: Katz bácsi. Énekes vigjáték.

Csütörtökön: Vallomás. Újdonság.

* Ma, szombaton este 9 órakor kerül színre a páratlan sikerű „Érettségi”. Főszereplők: Gábor Mara, Horváth Mici, Hegyi Lili, Hegyessy, id. Szendrey, Jávor, Kozma, Kovács, Kun, Szabó Gyula és Kun Elemér. Ugyancsak az „Érettségi” kerül színre hétfőn délután 6 órakor rendes helyárrakkal.

* Három ember a hóban. Vizkereszt napján ez az általánosan nagysikerű operett kerül színre délután 3 és este 9 órakor rendes helyárrakkal.

* Katz bácsi, Vallomás. E két, mindenütt nagy sikert arató újonságot mutatja be e héten az aradi színház. A kiváló darabokban az egész társulat szerepel.

Álarcos banditák egy buzai bankban

— A rablók 130 ezer lejt vittek el a bankból —

Buzából jelentik: Tegnap reggel vakmerő rablóátadás történt egy buzai bank ellen. Reggel háromnegyed nyolc órakor három álarcos bandita jelent meg a buzai „Speranta” bank helyiségében és revolverrel kényszerítette *Andronescu* Ion pénztárost, valamint *Popa* Gheorghe könyvelőt, hogy a bank pénzkészletét átadják. Összesen 130 ezer lejt vittek el, majd autóra ültek és elrobogtak. A pénztáros és könyvelő ahelyett, hogy nyomban a rendőrséget értesítették volna, *Raicu* elnök lakására mentek és jelentést tettek a történetről. Az elnök telefonon értesítette a rendőrséget a vakmerő rablásról és az ügyben megindult a nyomozás.

A pénztárostól kiszállt rendőrtisztviselők nyomban a vizsgálat kezdetekor feltűnést keltő körülményt állapítottak meg: az elvitt 130 ezer lejen felül 80 ezer lejt készpénzt találtak a kasszában. A kihallgatások során súlyos gyanu merült fel a pénztáros és a könyvelő ellen s a rendőrség arra a meggyőződésre ju-

zott, hogy a két hivatalnok feltétlenül összejátszott a banditákkal. A gyanút még jobban alátámasztotta az a körülmény, hogy a hivatalnokok nem értesítették nyomban a rendőrséget, hanem először a bankelnök lakására mentek és illy módon alkalmat nyújtottak a rablóknak az elmenekülésre. A gyanúkok alapján

a rendőrség ma délelőtt letartóztatta *Andronescu* pénztárost és *Popa* könyvelőt.

Mindketten először tagadták, hogy valami közük lett volna a rabláshoz, később azonban

a könyvelő megtört és bevallotta, hogy az egész rablótörténetet társával együtt találta ki. A könyvelő vallomása további során beismerte, hogy 75 ezer lejt sikasztott

és ennek leplezésére eszelte ki *Andronescu*val az álarcos támadás ügyét. A vizsgálat folyik.

Városi Színház

Ma, szombaton, január 4-én este 9 órakor

Érettségi.

Vasárnap nincs előadás!

Hétfőn, január 6-án d. u. 3 és este 9 órakor

Három ember a hóban!

operett-újdonság.

Hétfőn délután 6 órakor

ÉRETTSÉGI

— Ugy tudom — folytatta nyilatkozatát *Cotrus* Aron —, hogy *Budapest*en ebben az irányban figyelemre méltó munka folyik. *József* Attila és *Erdélyi* József külön-külön román költők antológiát készítenek el, és ez a két kötet rövidesen megjelen. Ugy *József* Attila, mint *Erdélyi* József több versemet fordította magyarra. *Erdélyi* József folyóiratában, a „Fegyver” decemberi számában négy verset jelent meg.

Irattáskájából előveszi a „Fegyver” legutóbbi számát. A négy *Cotrus*-vers közül kettőt *Erdélyi* József, kettőt pedig *Fivére*, *Erdélyi* Ferenc fordított.

— Aradról *Budapestre* utazom — mondja *Cotrus* Aron. — Itt megbeszélést folytatok verseim fordításáról, majd pedig utazom tovább, Varsó felé. Az ilyen személyes találkozásokról győződik meg az ember arról, hogy az ellentétek nagyrésze, amelyekről oly gyakran szó esik, mesterséges és, hogy a közeledés és megértés nem is olyan nehéz, mint amilyennek hinnék. És ha a román-magyar írói találkozóra mégis sor kerülne, úgy vélem, hogy helyesebb lenne, ha azt *Bucurest*ben vagy *Sinaian* rendeznék meg, mert ilyen körülmények között azon a magyar írók a román irodalom összes kiválóságaival megtalálhatnák az érintkezést.

Ezután következik az obligát kérdés:

— Tervei?

— Tavasszal jelenik meg új verskötetem a bradi „Pantheon” kiadásában. Ennek „Bányászok” a címe. Január végén pedig *Lemberg*ben *Wladimir* *Lewik* kiváló lengyel költő fordításában jelenik meg egy verskötetem. Egy másik lengyel költő, *Emil* *Zegadlowicz* is lefordítja lengyelre több versemet. *Zegadlowicz* nemrégiben adott ki egy *Eminescu*-antológiát „*Román témák*” címen. A fordítás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Az asztalon lévő folyóiratot becsukja és visszateszi az irattáskába. *Fegyver*. Ez áll a folyóirat címlapján. Ez a szó most szimbolummá emelkedik. Egy békés küzdelem: a kulturák közeledésének fegyvere. (m. t.)

Banditavégzet...**Elfogták Aradmegyében Bisorcát,
a többszörös rablógyilkost,
a volt Oprea-banda fegyházból szökött alvezérét****Izgalmas jelenet a neagrai korcsmában — A rablógyilkos bűnlajstroma — A felháborodott tömeg meglincselte a banditát**

Detektivregénybe illő körülmények közepette fogták el pénteken reggel Aradmegye legveszedelmesebb banditáját, aki néhány hónappal ezelőtt szökött meg az ajudi fegyházból és akinek lelkiismeretét több emberélet terheli. Bisorca Ion, a hírhedt aradmegyei Oprea-banda egykori alvezérének elfogatásáról az *Aradi Közlöny* tudósítója az alábbiakban számol be:

Pénteken reggel hat órakor két fegyveres férfi állított be a neagrai korcsmába. A helyiségben még számosan tartózkodtak, legtöbbször egész éjszakán át mulattak ott és az idegenek belépése a vendégek sorában szokatlan érdeklődést keltett. Annál is inkább, mert többen ráismertek az egyik fegyveres férfiben Bisorca Ionra, az ajudi fegyházból megszökött banditára, aki már számos rablógyilkosságot követett el. A banditával egy Crisan Stefan nevű férfi volt együtt, szintén állig felfegyverezve. Bisorcát még évekről visszamenőleg jól ismerték Neagrán, ahol számos ellensége volt. Több ellensége tartózkodott a korcsma helyiségében is, amit a bandita már az első percben észrevett. Ő és társa nyomban rászegyezték fegyverüket a mulatozókra.

— *Fel a kezekkel!* — hangzott a parancs.

A mulatozók egyikénél sem volt fegyver. A rémülettől remegve engedelmessé váltak a parancsok. Bisorca körülnézett a helyiségben, majd határozott hangon kijelentette:

— *Ha valamelyik ki mer menni ebből a szobából, azonnal agyonlövöm! Tudom, hogy a csendőrséghez akartok szaladni és értesíteni őket arról, hogy itt vagyok. Jól vigyázzatok magatokra, tudjátok, nem szoktam tréálni.*

A két bandita elfogatása

Mindenki engedelmessé vált. Az emberek leültek helyükre és kínosan csendben várták az elkövetkező percek eseményeit. Bisorca és társa leültek az egyik asztalhoz. Fegyverüket az asztalra tették, majd italt rendeltek. Halotti csend közepette folyt az ivás, senkinek sem mert szólni, mert a mulatók jól tudták, hogy Bisorcának nem sokat jelent egy emberi élet. Az egyik legény azonban kileste azt a pillanatot, amikor a bandita és társa nem figyelt a korcsmában levőkre és a korcsmaos lakásán keresztül az uccára osont.

Elrohant Deznára, ahol jelentést tett a csendőrségnek Bisorca feltűnéséről.

Erős csendőrsztag indult el Neagra felé Lazar Ioan őrmester és Banea Pavel csendőrkapitány vezetésével. Utközben villámgyorsan terjedt

A szovjet panasza Uruguay ellen

GENFBÓL jelentik: A szovjetkormány jegyzéke, amely tiltakozik az uruguayi követ eltávolítása és a diplomáciai viszony megszakítása ellen, még nem érkezett meg a genfi népszövetségi titkársághoz, de a jegyzék tartalmát már ismerik. A jegyzék a népszövetségi alapokmány második szakaszára hivatkozik, amely feljogosítja a tagállamokat arra, hogy felhívják a Népszövetség figyelmét olyan körülményekre, amelyek a jóviszonyt a nemzetek között veszélyeztetik. Utal a jegyzék arra is, hogy a montevideoi kormányának a diplomáciai szakítás előtt a döntőbíróshoz kellett volna folyamodnia.

el annak hirtelen, hogy a csendőrök Bisorca elfogatására mennek és hatalmas tömeg csatlakozott a csendőrőrházhoz, amely hamarosan elérte a korcsmát. A tömeg kiűnt csendben várt, míg a csendőrök iövésre készen tartott fegyverrel beléptek.

A bandita és a társa még az asztalnál ültek és ittak. A csendőrök belépésekor felkapták a fegyvert, de azután látták, hogy minden ellenállás hiábavaló.

— *Megadjuk magunkat!* — jelentette ki Bisorca.

A csendőrök megbilincseltek a foglyokat és kiléptek a korcsmából. Amikor a tömeg meglátta a banditát, rávetette magát.

Bisorca Ion a feldühödött emberek valóságos meglincselte.

oly súlyosan megverték, hogy a csendőrök eszméletlen állapotban mentették ki az emberek kezéből. Végre nagynehezen sikerült elszállítani a banditát a deznai örsre, ahova telefonon hívták dr. Misca deznai orvost, aki kezelés alá vette a banditát. Bisorca állapota rendkívül súlyos még, úgy hogy eddig nem sikerült kihallgatni.

A letartóztatással Aradmegye egyik leg-

Bisorca rejtekhelyei a Podgorián és Moneasa környékén

Néhány hónappal ezelőtt azonban a banditának, eddig még ismeretlen módon sikerült megszöknie a fegyházból. Mindenki tudta, hogy visszajön Aradmegyébe és főképpen a Podgorián, az Oprea-banda régebbi működésének színhelyén keltett nagy nyugtalanságot és félelmet a hír. Ugyanis sokan voltak, akik nem mertek kiűnt nyaralni szőlőjükben Bisorca szökése miatt és nemsokára megállapítást is nyert, hogy a bandita tényleg idejött. Egész csendőrsztagok kutatták hollétét, de Siria környékén annyi a buvóhely, hogy valósággal lehetetlenség volt Bisorcát megközelíteni. A többszörös rablógyilkos nagyszerűen ismerte a teret és tudta, hol kell elrejtőznie. Nagyobb büntényt azonban szerencsére nem követelt el, megelégedett azzal, hogy kisebb kolnolapásokat követelt el és főképpen élelmiszert és italokat zsákmányolt. Egyszerre — pár hete lehet annak — véglegesen eltűnt a Podgoriáról. Senki sem tudott többé róla. Úgy látszik, ekkor határozta el, hogy visszatér arra a helyre, ahol évek óta keresztül élt és szolgálatot teljesített: Moneasa környékére. Amelyet szintén jól ismert és amelynek erdőségei biztonságot kínáltak. Ujabb bűncselekményeiről egyelőre nem tudni, annyi tény, hogy elfogatása alkalmával

olyan tárgyakat találtak nála, amelyek legutóbb báró Andrányi Lajos moneasai villájának kirablása alkalmával tűntek el.

Ez a körülmény valószínűvé teszi azt, hogy Bisorca követte el az Andrányi-villa kirablását, lehetséges, hogy éppen Crisan Stefan segítségével. Mióta társult vele Crisan, szintén nem tudni még, valószínű az, hogy a Podgoriáról való távozása után kerültek össze.

Bisorca Ion, a többszörös rablógyilkos jelenleg eszméletlen állapotban fekszik a deznai csendőrőrsön, amelyet állandóan nagy tömeg vesz körül. Az emberek le akarnak számolni a banditával, aki annyi bajt okozott már a környéken és akinek lelkiismeretét annyi ártat-

veszedelmesebb bűnözője került a hatóságok kezébe. És érthető a neagrai lakosság gyűlölete is Bisorca iránt, aki több embert gyilkolt meg. Őt évvel ezelőtt Moneasan teljesített erdői szolgálatot és már akkor is féktelen, veszedelmes embernek bizonyult. Egy alkalommal különböző verekedései miatt a lakosság halálra kereste, mire Bisorca a tömeg közé akart lőni. Végül is Kaufmann József, ismert moneasai kereskedő mentette meg az erdőrt oly módon, hogy elbujtatta és megszöktette a tömeg dühe elől. Bisorca azonban hamarosan mégis a bűnözők sorába került.

Neagrán megölt egy embert, majd Adea mellett megtámadott egy autót, amelynek két utasát meggyilkolta és kirabolta.

Ezután történt, hogy a volt erdőőr belépett Oprea Ioan, az agrári származású rabló bandájába.

Izgalmas rablótámadások sorozata

Aradmegyében jól emlékezik mindenki arra, ki volt Oprea Ion. A rablótámadások egész sorát követte el a banda, amelynek egyik legvakmerőbb tette az egykori buteni közjegyző házának megtámadása és kirablása volt. A rablótámadás izgalmai következtében a közjegyző nemsokára meghalt, a csendőrségnek azonban sikerült kézrekerítenie az egész bandát, amelynek tagjait az aradi törvényszék súlyos fegyházbüntetéssel sújtotta. Közöttük volt ekkor már Bisorca Ion, aki alvezére volt a társaságnak és aktív módon résztvevett a buteni támadásban is. Opreának az aradi börtönből sikerült megszöknie és a Podgorián a rablások egész sorát követte el, amíg a radnai szövetkezet kirablása alkalmával le nem lőtték. Ez a büntény is emberáldozatot kívánt, a szövetkezet két régi tisztviselőjét. Bisorca azonban az ajudi fegyházból került, ahol büntetését le kellett volna töltenie.

lan ember élete terheli. Ha sikerül magához téríteni, megkezdik kihallgatását, amelynek folyamán tisztázást nyernek az ajudi fegyházból való szökés körülményei, valamint a szökés óta elkövetett bűncselekmények részletei. Csak ezután kerül sor arra, hogy Bisorca Ion újra az aradi ügyészség fogházába kerüljön, addig, amíg a bíróság ítéletet nem hoz az Oprea-banda egykori alvezére ügyében. És néhány hónapos távollét után Bisorca Ion visszakerül méltó helyére: az ajudi fegyház cellájába.

CENTRAL 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor Utoljára**Exmenyasszony**Joan Crawford, Clark Gable,
Robert Montgomery.**CORSO** 3 (mers. helyárak), 5, 7 $\frac{1}{2}$
és 9 $\frac{1}{4}$ órákor Utoljára.**4 és fél muskétás**Szóke Szakáll, Otto Wallburg, Verebes Ernő,
Felix Breesart, Halmay Tibor, Huszár Putfy**SELECT** 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor
Utoljára!**Csali meg, drágám!**

Maurice Chevalier r.

Merle Oberon, Ann Sothern

URANIA 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor**A két skót:**

STAN és BRAN.

Következő műsoraink: **ABDUL HAMID**, a vörös szultán. Főszereplői: Fritz Kortner, Nils Asther, Adrienne Ames (Central). — **NE HAGYJ EL!** Főszerepben: Elisabeth Bergner. (Corso). — **A HALÓKOCSIK ELLENŐRE**. Főszerepben: Georg Alexander, Ol y v. Flint, Theo Lingen (Select). — **ASSZONYOK FEHÉRBEN** Főszereplői: Loretta Young és John Boles (Urania).

HIREK

Keserves lovagiasság

Bizonyos körülmények között kockázatos a lovagiasság — ez a tanulság vonható le abból a perből, melyet Bernard Nodroski 30 éves new-yorki ruhátáros indított egy milliomos házaspár, Ludlow Stevens és felesége, született Eleanor Gould ellen. A fiatalember egy előkelő klub ruhátárosa. Ebbe a klubba jártak gyakran Stevensék, sőt idejárt már lánykorában is Eleanor Gould, aki a milliárdos Gould-dinasztia egyik örökösnoje. A különös ügy részleteit a fiatal ruhátáros így adja elő keresetében:

— Hajnali félháromkor gyalog mentem haza munka után. A kihalt Lexington Avenuen csinos fiatal nőt láttam. Keservesen sirt. Ismerős volt az arca, tudtam, hogy jár a klubba, de nem tudtam pontosan, hogy kicsoda. Sok milliomos jár hozzánk, tudtam, hogy ő is közéjük tartozik. Mivel nagyon sirt, megkérdeztem, nem lehetnék-e valamiben a szolgálatára. Azt mondta, hozassak egy taxit és vigyem haza, mert valahol elvesztette az erszényét és nincs nála egy fillér sem. Maradék pénzből taxit fogadtam, pedig ez súlyos anyagi dőzsdát jelentett számomra. A kocsit hamisra megállt egy gyönyörű palota előtt. A fiatal hölgyt bekísértem a palota előcsarnokába. Egyszerre csak kijött egy férfi pizsamában és dühösen. „Ez a férjem”, — mondta a hölgy. Aztán a hölgy férje odajött és szemembe boksolt, majd hasba rugott. Visszaütöttem, de ekkor a hölgy is nekem jött, ketten össze-vissza verek, rugtak, legurítottak a lépcsőn, kidobtak az uccára és még ott is rugtak belém néhányat. Nem tudtam feltápázkodni a földről, a hajnali járó-kelők mentőket hívtak, azok vittek kórházba. Hetekig beteg voltam, hosszú ideig nem tudam a mesterségemet folytatni és ezért 10.000 dollár kártérítést kérek.

A milliomos Gould—Stevensék ezzel szemben azt állítják, hogy a fiatalember, amikor a hölgyt hazakísérte, szemtelenül kezdett viselkedni és mikor ki akarták utasítani a házukból, felpofozta a férjét. A per nemsokára tárgyalásra kerül.

— VÁLTOZATLAN IDŐ. Élénk szél, több helyen eső és köd, a hegyeken esetleg havas eső. A hőmérséklet alig változik. — A földművelésügyi minisztériumhoz beérkezett jelentések szerint az ország nyugati részében hótakaró fedi a mezőket. Az ország többi részében viszont általában meleg időjárás uralkodik.

— ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.35 és háromnegyed, London 15.16 és fél, Newyork 307 és háromnegyed, Milánó 24.75, Amszterdam 208.80, Berlin 123.70, Prága 12.78 és fél, Varsó 58.17 és fél, Belgrád 7.00, Bucuresti 2.50.

— Január 10-én változik a menétrend. Bucurestiből jelentik: Január 10-től kezdődőleg megváltozik a menétrend. A késések elkerülése végett számos módosításokat eszközölnek a személyvonatok közlekedési rendjében és megváltoztatják a tehervonatok közlekedésének sorrendjét is.

— Tanítók „véglegesítési vizsgálata”. Bucurestiből jelentik: Április 1-én tartják meg a tanítók véglegesítési vizsgáját. A közeli napokban a közoktatásügyi minisztérium körlevelet intéz a tanfelügyelőségekhez, megadván az utasításokat a vizsgára jogosultokról készült kimutatások megszerkesztéséhez.

— Nem jön „filléres vonat” Budapestről. Bucurestiből jelentik: A kormány visszavonta a január 5-iki indulással már előzőleg engedélyezett filléres különvonat engedélyét.

— Japán hírszolgálat a berlini olimpiászón. Berlinből jelentik: Tokio egyik leghatalmasabb napilapja, a „Jomiuri Sinbun” a berlini olimpiai játékok alkalmából a hírszolgálat lebonyolítására és megkönnyítésére egy nagy repülőgépet küld Berlinbe. Erről a repülőgépről rövidhullámú leadó segítségével közlik óráról-órára a legfrissebb sporteseményeket a tokiói lap szerkesztőségével, de azt is tervezik, hogy a repülőgép visszafelé vezető útján megdöntse a Berlin—Tokio közötti légi ut rekordját.

— Visszahelyeztek állásába egy aradi kisebbségi professzort, akit a nyelvvizsga miatt bocsátottak el. A hivatalos lap mai száma a közoktatásügyi minisztérium egyik rendeletét közli, amelyben a minisztérium több, a nyelvvizsga miatt elbocsátott kisebbségi professzort visszahelyez állásába. A visszahelyezett tanerők között szerepel Rónai Ede, az aradi fa- és fémpariskola tanára, akit az elmúlt év november 1-én helyeztek rendelkezési állományba. A visszahelyezés ugyancsak november 1-i hatállyal történt.

— KITÜZTÉK HAUPTMANN KIVÉGZÉSÉNEK NAPJÁT. Párisból jelentik: A „Morningpost” new-yorki jelentést közöl, amely szerint a trentoni börtönben már megkezdtek az előkészületeket Hauptmann Bruno kivégzésére. Azt hiszik, hogy a kivégzés január 14-én este 8 órakor fog megtörténni. A newjersey-i főállamügyész a sajtó munkatársai előtt kijelentette, hogy abban az esetben, ha Hauptmann teljes belsmerő vallomást lenne hajlandó tenni, akkor ő nem ellenzné a halálbüntetésnek életfogytiglani fegyházra való megváltoztatását.

— Magyar karnagy a filadelfiai szimfonikusok élén. New-Yorkból jelentik: Amerika és az egész világ legnagyobb és leghíresebb zenekara a filadelfiai szimfonikusoké, amelynek eddig Stokovszky volt a főzeneigazgatója. Az ő lemondása folytán megüresedett főzeneigazgatói állásra most Ormándy Jenőt, a minneapolis-i filharmonikusok magyar származású karnagyát hívták meg három éves szerződéssel.

— Tegnap könnyebb kimeneteli karambol történt a Piata Cetatili-n. A 437. számú timisoarai jelzésű luxusautó elütötte a 6567. számú kerékpárt, amelyen Indrig Jenő ezüstművesinas ült. A fiú csak könnyebb sérüléseket szenvedett. A gázolás ügyében megindították a vizsgálatot.

A „lengyel trónkövetelő” ópiumbarlangja

Párisból jelentik: A minap a rendőrség letartóztatott egy Bielszky Szaniszló nevű állítólagos lengyel arisztokratát, akit kábítószerek csempészésén értek tetten. Azzal vonta magára a gyanút, hogy míg a Rivierán a legelőkelőbb társaságokba volt bejáratos, Párisban a Montmartreon és lebujoiban apacsokkal tartott barátságot. Deauvilleben a mulatóhelyeken a lengyel kalandor úgy szerepelt, mint „lengyel trónkövetelő”. Letartóztatása után párisi lakásán házkutatást tartottak. A fényűzően berendezett szobák valóságos ópiumbarlangok, amelyekben a rendőrségi nyomozás szerint a francia főváros előkelő társaságai adtak egymásnak találkozókat. Szekrényekben és bördökben elrejtve nagymennyiségű kokaint, heroint és ópiumot találtak a detektívek.

— Házasság. Schwarz Károlyné és Irsay Lipót házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett).

— Hamis tizlelésekkel árasztották el az aradi városokat. Clujról jelentik: A rendőrség és a megyei csendőrség már hetekkel ezelőtt megállapította, hogy nagyobb mennyiségű tizlelést hoztak forgalomba ismeretlen tettesek. Tegnap sikerült elfogni Capusul de Jos községben Gardan Vazul és Szász Ferenc földműveseket, akiknél házkutatást tartottak és pénzhamisító gépet találtak, amelyen a hamis tizleléseket előállították. A hatóság megállapította, hogy többektől nagy összegeket vettek fel a pénzhamisítás költségeire, így több ezer lejt csaltak ki Dollai Mártontól, Szász Istvántól és Janku Pétertől. A csendőrség letartóztatta még Bakk György valeni-i lakost is.

— Elhagott tolvaj. A rendőrségnek sikerült kézrekerítenie Aliteanu Mihailu ismert, rovottmúltu tolvajt. Aliteanu nemrégiben az egyik aradi vendéglő előtt lófelszerelést lopott, amit értékesíteni akart. A rendőrség emberei éppen akkor fogták el, amikor a lopott holmit eladásra kínálta.

A sors iróniája



avagy: a férj hazatérése az „Emberi Jogok Ligájának” rendkívüli közgyűléséről.

— A kekecsi véres verekedés. Beszámoltunk arról a nagyszabású verekedésről, amely újév első napján játszódott le a kekecsi cigánytelepen. A kekecsi cigányok összeverekedtek Sztoljanovics ottani vendéglőssel és a verekedés során a vendéglős fia revolverrel a lábán súlyosan megsebesített egy fiatal cigánylegényt, Lipitor Petrut. A rendőrség két nap óta folytatja a vizsgálatot az ügyben. Végül is valamennyi gyanúsítottat szabaddlábra helyezték, kivéve a 20 éves Sztoljanovics Traicut és leendő sógorát, Golonovics Györgyöt, akiket ma délelőtt átkísértek az ügyészségre.

— HASFELMETSZŐ NEW-YORKBAN. New-Yorkból jelentik: Olyan kégyilkosság történt New-Yorkban, amely a hasfelmetsző Jack szörnyűségeire emlékeztet. Egy asszonyt, aki a new-yorki éjszakai mulatóhelyeken Molly néven szerepelt, holtan találták, teste egész hosszában ketté volt hasítva. New-York egész rendőrsége talpon van, hogy kézrekerítse a gyilkost.

— Zsrosszódát ivott egy aradi cipész. Tegnap az éjszakai órákban Bali Ferenc, Str. Poetului 13 szám alatt lakó fiatal cipész öngyilkossági szándékból nagyobb mennyiségű zsrosszódát ivott. Hozzá tartozói találtak rá, akik értesítették a mentőket. Az életunt fiatalembert be szállították a kórházba, ahol kezelés alá vették. Állapota súlyos, de életveszélyben nem forog. A rendőrség a kórházban kihallgatta Bali Ferencet, aki elmondta, hogy súlyos betegségben szenved s ezért akart a halálba menekülni.

— Felelhetetlen hangulat az Idei Magyar Bálon!

— Wizo. Ma délután 6-kor fontos választmányi ülés.

— MAGYAR FOOTBALL-GYŐZELEM GRANADÁBAN. Granadából jelentik: A Szeged labdarúgó csapata tegnap mérkőzött a Recreativo együttese ellen, amelyet 2:1 (0:1) arányban megvert.

— Elítélték rókakinzásért. Londonból jelentik: Egy nagy angol farkavadászat rendezője és hajtója ellen állatkinzás címén indult eljárás. Bishop Auckland város rendőrbírósága vonta felelősségre Edward Ramsden kapitányt, aki egy arisztokrata társaság rókavadászatának rendezője volt, valamint Benjamin Wilkinson hajtót. Az volt a vád ellenük, hogy a vadászat során kegyetlenül bántak egy rókával. Ez kissé különösen hangzik, miután a rókavadászatnak az a célja, hogy a vadászok, illetve kutyái a rókával kegyetlenül bánjanak. Ebben az esetben azonban a vadászat még a szokottnál is kegyetlenebb volt. A róka a hajszá elől egy kis parasztház pajtáiba menekült és sarokba húzódott. Ekkor Wilkinson hajtó szíjából hurkot kötött, rávetette a róka nyakára, nyakánál fogva kivonszolta a kutyák közé és odadobta nekik, hogy tépiék szíjéj. A bíróság a vadászat előkelő rendezőjét, Ramsden kapitányt felmentette a vád alól, mert megállapította, hogy éppen akkor nem nézett oda, amikor az állatkinzás történt. A hajtót viszont állatkinzás címén 10 font pénzbüntetésre ítélte a rendőrbíróság, azzal az indoklással, hogy az állatnak „fölsőleges szenvedést” okozott és eljárásával nem adott a rókának „sportszerű lehetőséget” arra, hogy az üldöző kutyák elől esetleg elmenekülhessen.

— Nemes közművelődési célokat szolgál a Magyar Bál!

— A serdülő ifjuságnak adjunk hetenként legalább egyszer reggel felkeléskor egy-egy kis poháryi természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert gyomor-, bél- és vértisztító hatásának, fiuknál és leányoknál egyaránt, igen fontos eredményeket köszönhetünk. Az orvosok ajánlják.

— Az aradi rendőrkvesztura ezuton is felhívja a nyugdíjasokat, hogy annak megállapítása végett, hogy „életben vannak”, jelentkezzenek a kerületi rendőrségeken állampolgársági bizonyítványukkal és a bejelentő-lappal. A jelentkezés során a rendőrség igazolja életbenlétiüket, ami — mint ismeretes — a nyugdíjak felvételénél szükséges.

— A Magyar Bál hagyományai: palotás- és menyasszonytánc!

— A chisineu-cris-i Teniszklub szilveszteri bálja. Nagyszerű bálát rendezett Szilveszter éjszakáján a chisineu-cris-i Teniszklub a román Casino nagytermében. Az agilis és lelkes rendezőgárda a báltermet igen ötletesen teniszpálya formájában dekorálta. A nagyszámú közönség a legjobb hangulatban a kora reggeli órákig mulatott.

A Vadászkürt-kabarében

4 girl Violetta — a szépség, jókedv és fiatalság,
Kortész Mancsi és Szolley Bözsi, a közönség kedvencei
Thury-jazz prolongálva!

— **Előléptetések a hadseregben.** Bucurestiből jelentik: A hadseregben esedékes általános előléptetéseket ezidén április 1-én hozzák nyilvánosságra. Mindaddig a szolgálati érdekből történő vagy más ok miatt sürgős természetű előléptetéseket eszközlik csupán. A hadügyminisztérium személyi osztálya a napokban kezdi meg az áthelyezésekről szóló kimutatás összeállítását. Időközben a legfőbb haditanács ülésre ül össze, hogy több fontos kérdést megtárgyaljon.

— **Földrengés Franciaországban.** Chaumont-ból jelentik: Haute-Marne megye egész területén földrengés pusztított. Coiffy le Haut-ban több gazdasági épület összeomlott.

— **Már nem Kenyeres-Kaufmann.** Budapest-ről jelentik: A belügyminiszter rendeletet adott ki, amellyel megsemmisíti Kenyeres-Kaufmann országgyűlési képviselő névmagyarosítását, azzal az indoklással, hogy Kenyeres-Kaufmann idegen állampolgár.

Fóka-invázio a lengyel parlokon

Varsóból jelentik: A danzigi öbölben és Helt partvidéken az utóbbi időben tömegesen mutatkoznak a fókák, amelyek ezen a vidéken csak nagy ritkán és szórványosan szoktak jelentkezni. A lengyel halászok panaszkodnak, hogy az ezer meg ezernyi fóka pusztítja a halállományt, de főkére nem szabad vadászni, mert azokat a lengyel törvény védelem alá helyezte.

— **Kétszáz kínai diák Nankingba vonul.** Pekingből jelentik: Kétszáz diák ma ünnepélyesen esküt tett, hogy Nankingba vonul, ahol a központi kormány előtt panaszt kívánnak tenni az északkínai autonómista mozgalom miatt. Az eskü szerint vagy eljutnak Nankingba, vagy valamilyen módon meghalnak. A diákok zárt sorokban vonulnak Nanking felé és utjukon öt, élelmiszerral teli gépkocsi kíséri őket. (Rador).

— **Meghalt Olaszország belga miniszter-bárta.** Brüsszelből jelentik: Ma 72 éves korában meghalt Destre volt miniszter és szociálista képviselő, akinek a háború alatt nagy szerepe volt azért, hogy Olaszországban propaganda-előadásokat tartott, hogy rávegye az olaszokat a háborúban való részvételre.

— **Valuta a hálókosiban.** Milanoból jelentik: A rendőrség devizacsempészés miatt letartóztatott egy svájci hálókosikalaut és két osztrák állampolgárt. A hálókosikalaut 200-000 líra összegű bankjegyet rejtett el kocsijában, hogy a pénzt kicsempéssze a határon. Tettes társainak egyikénél 10-000 líra értékű bankjegyet és 200 darab értékpapírt találtak. A három csempészt súlyos pénzbüntetésre ítélték és kiutasították Olaszországból.

— **Minden magyar ott vigad a Magyar Bálon!**
— **Aranyat vonnak ki a Duna vizéből.** Prágából jelenti (Rador). A közel jövőben megkezdik a munkálatokat, amelyeket a cseh kormány arra a célra rendelt el, hogy a Duna iszapjából aranyat vonjon ki. A szűrést egy ujonnan létesített részvénytársaságra bízták, amely 13 és fél millió korona alaptőkével létesült s amelynek vezetője Bohuml professor, a híres cseh geológus.

— **80 millió kilométert repült az angol légi-flotta.** Az angol légi haderő gépei Sir Robert Brooke-Popham légi marsall főparancsnok jelentése szerint az elmúlt évben kerek számban 80 millió kilométert repültek, miközben összesen 43 halálos baleset történt. A nyári légi hadgyakorlaton résztvevő 360 bombavető és vadászgép összesen 800 ezer kilométert tett meg 3839 óra 30 perc repülési idő alatt.

— **Gyapotból építenek utakat.** Londonból jelentik: Amerika ötmillió bála gyapotfeleslegének értékesítésére a Mississippi államban gyapotból építenek utakat. A szilárd utburkolatot két kátrányréteggel fedik és a rétegek közé vastag gyapotréteget fektetnek, amely megköti a kátrányt. A „gyapot-ut” víz- és fagymentes, ruganyos, hidegben nem reped és fölőlyne a déli államok szemében, hogy új gyapotfogyasztást enged remélni.

— **Ma az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:**

ANGEL: Piata Catedralo.

KESZTENBAUM: Str. Ghiza Birta.

OMESCU: Bulevardul Regina Maria.

— **Iorga Párisba utazik.** Bucurestiből jelentik: Iorga volt miniszterelnök ma Párisba utazott. A professor egy hónapig lesz távol az országtól.

— **A párisi sport divatújonságai.** Párisból jelentik: Tömérdek sivel, sportruhával zsufolt kirkakat jelzi, hogy megérkezünk a télisportok főszeszonyához. Az idei télisportdivat nagyon változatos. Tavaly cipőig érő hosszú nadrágot viselt minden nő, az idén rövidebb lett a nadrág és bővebb már majdnem a knickebockerre emlékeztet. A lábszárnak így láthatóvá lett részét vastag gyapjuharisnyával, vagy vízhatlan kamasnival takarják el. Erősen háttérbe szorult az évek óta uralkodó norvégiszabású kabát is, az új sikabát boleróra emlékeztet, széles a kihajtója és gazdag a zsinórozása. De még nagyobb újítás az, hogy a ruha az eddigi egyhangu sötétkékkel szemben most különféle, minél élénkebb és rikitőbb, annál divatosabb. Sokan viselnek kabát helyett ujjatlan mellényt, amely alá hosszú ujjú szvettetert kell huzni. Ezeket a mellénykéket világosszínű bőrből készítik és élénkzöld, kék, vagy zöld színnel díszítik. Divatos az eredeti színű barna-fehér tehénbőr-mellény is, de látni leopárd-, szil-, nutria- és vakondmellényeket is. A tarka felsőrész mellett fekete nadrágot viselnek a hölgyek. Látni tirolói gyapjubuzukat, ezek helyettesítik a pullovereket. A korcsolya divatjában nincs változás: kurta harangszoknyát feszes kabátka. Egyre több hibe van női körökben a korcsolyázó nadrágnak.

A rádiumsugárzás okozza a járványokat?

Newyorkból jelentik: Az amerikai egészségügyi hivatal legújabb jelentésében beszámol dr. R. Spencer washingtoni hatósági orvos kutatásairól a járványokkal kapcsolatban. Spencer arra gyanakszik, hogy az időnként fellángoló influenza-, tifusz- és skarlátjárványok kapcsolatban állanak a földben levő rádium kisugárzásával. A tudós egy tifusz- és egy skarlátbacilluskulturát az ugynevezett gammasugarak hatásának tett ki. A rádiumsugarak hatása alatt a bacilluskulturák akcióbba léptek és a bacillusok hirtelen rendkívül erős szaporodásnak indultak. Ugyátszik tehát, hogy a gammasugár serkentően és szaporítóan hat a bacillusokra és nem lehetetlen, hogy a földből jövő, időnként erősödő rádiumkisugárzás idézi elő a járványokat.

— **Új fordulat a Vodvoreanu-gyilkosság bűnügyi vizsgálatában.** Turnu-Severinből jelentik: Niculescu Bolintiu vizsgálóbíró, aki a Vodvoreanu-gyilkosság ügyében vezeti a vizsgálatot, jelentést küldött Bucurestibe, rámutatva arra, hogy képtelen Turnu-Severinben a vizsgálatot befejezni, mert a vádlottakat állandóan informálják a tanúk vallomásairól és a tanukat minden lehető módon megfélemlítik. Kéri tehát, hogy a vizsgálat színhelyét Bucurestibe helyezték át ahol azt pártatlanul és befolyásmentesen lehet lefolytatni.

Drámai közjáték egy éjféli misén

Varsóból jelentik: A varsói székesegyház éjféli miséjét váratlan incidens zavarta meg. Közvetlenül a mise befejezése előtt egy ember hirtelen elkiáltotta magát:

— Isten irgalmazzon nekem, gyilkos vagyok! Tartóztassanak le!

A templomban nagy izgalom támadt és a rendőrök azonnal őrizetbe vették a mise megzavaróját. A rendőrségen zokogva mondta el történetét. Jakob Namot a neve, jómódu ember. Nemrég tért vissza Amerikából, ahol 15 évet töltött.

— Tizenöt évvel ezelőtt Amerikába szöktem hazulról, mert megöltem a kedvesemet — mondotta Namot — összevesztünk, elvesztettem a fejemet. Félttem jelentkezni a rendőrségen, elszöktem. Tizenöt évig dolgoztam Amerikában s igyekeztem elfelejteni s jóvátenni ezt a szörnyűséget. Már-már sikerült megtalálni lelki nyugalmamat, amikor azonban hazatértem, megint elfogott a lelkiismeret furdalása. A templomban azután nem bírtam tovább, könnyíteni kellett a lelkemen. Most már csak egy kívánságom van: bűnhődni akarok!

Vallomása alapján a rendőrség letartóztatta a bűnbánó gyilkost.

A japán szemek csodaorvosa

Uchida tokiói professor, a világhírű japán szemész most Berlinben tartózkodik. A professor Tokió legmodernebb negyedében magánklinikát tart fenn. Már a kora reggeli órákban zsufolva van előszobája férfiakkal és nőekkel, akik szemoperációt akarnak végeztetni vele. Uchida professzornak az a specialitása, hogy a ferde japán szemeket európai metszésű szemekké változtatja át.

Japánban egyre erősebben hódít az európai izlés és ennek hatása alatt megváltozott az ősi szépségideál is. A mandulaszem, amelyet a régi japán nők annyiszor megénekeltek, már nem tartják szépnek. A japánok szemhéja vastag zsirréteggel van párnázva, mely félig elfüdi és benyomja a szemet. Ha ezt a zsirréteget eltávolítják, a szem olyaná válik, mint az európaiaké.

Uchida különösen abban remekel, hogy az operációnak a leghalványabb nyomát sem lehet észrevenni az átváltoztatott szemeken. Külön fonalat talált fel, amelyet saját laboratóriumában állít elő. Ezzel varrja be a sebeket. Ennek a fonálnak a titkát más nem ismeri és ezért Uchida professzornak nincs komoly versenytársa ezekben a „szemgyógyító” operációkban. Egy-egy operáció átlag 5 percig tart és 50 yenbe kerül. Uchida körülbelül 50 ilyen operációt végez naponta. A zsirréteget, amit kioperál, meg szokta őrizni laboratóriumában. Hosszu polcokon jelenleg 17.000 ilyen zsirréteg sorakozik apró üvegekben. Japán hiúságok vására...

Még egy nagy kozmetikai csodának a titkát birtokolja Uchida professor. A sötétbarna japán szemet kívánatra kéké, zöldé, vagy bármilyen más színűvé tudja változtatni. A nők többnyire kék, a férfiak pedig zöld szemet akarnak. Uchida Berlinben végezte tanulmányait. Most is azért jött Európába, hogy régi tanárát, Krückmann professzort meglátogassa. A berlini egyetem szemklinikája ünnepélyesen fogadta a világhírű japán professzort és megkérte, hogy mutasson be egy szemoperációt is. Uchida késznek nyilatkozott rá, de eddig még nem akadt páciens a Berlinben élő japánok között, aki alávetette volna magát az operációnak.

— **Piaci árak.** A mai hétfőn a buza árában ismét emelkedés állott be, amennyiben egy mázsa buza az 500 leies árat is elérte. A hétfői árai egyébként a következők voltak. Zöldszén: Hagyma 6—7, fokhagyma 30—35, burgonya 2—3, fehér bab 6—7 lei kilója, fejes káposzta 5—10, kelkáposzta 3—5 lei darabja, paraj kg. 5—6, levelesbe való zöldség kötege 2 lei, savanyú káposzta kg. 10, kék káposzta drb. 5—15 lei. — Gyümölcs: Alma 6—16, szilva 18, szőlő 15—20 díó 18 lei kilója. — Baromfi: Kővér liba pária 230—250, sovány liba 90—100, kővér kacska 120—140, sovány kacska 50—70, gyöngytyuk 50—60, tyuk 70—90, csirke 35—60 lei. Tojás drb. 2.40—2.50 lei. — Élőállatok: Szarvasmarha 7—8, borjú 15—17, sertés 15—20 lei kilója élőhelyben. — Gabonapiac: Buza 490—500, tengeri 315—320 zab 340—350 lei mázsánként. — Takarmányiac: Széna 120—150, lóhere 200—220, szalma 65—70 lei mázsánként. — Tejtarmékek: Tej 4—5, tejfel 25—30 lei literje, tehénturó 8—10, juhturó 24—26, vaj 60—80 lei kilója.

— **A Magyar Bál Arad társadalmi eseménye!**

— **Új köntösből jelent meg a „Rádióélet”** mai száma. Negyvennyolc mélynyomású kivitelű oldalon, végig illusztráltan, mint annakidején megindulásakor, cikkek és képek seregében számol be a „Rádióélet” mindarról, ami a rádió hallgatóságát érdekelheti. A kiadóhivatal: Budapest, Sándor-u. 7, készséggel küld bárhová — külföldre is — ingyen mutatóvényszámot.

— **Január 11: Magyar Bál — magyar ünnep!**

— **Megjelent a „Korunk” januári száma.** Az utódállamok legolvasottabb és legelterjedtebb társadalomtudományi szemléje most megjelent januári számával 10 év komoly művelődést terjesztő munkája után a tizenegyedik évfolyamába lép. Elfizetni óhajtoknak ingyen küld mutatóvényszámot a „Korunk” kiadóhivatala: Cluj, Str. Gen. Dragalina 31.

Bál után korhelyleves-különlegességek AUER étteremben. Reggelig nyitva

Január 11-én MAGYAR BÁL a Fehér Keresztben

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Izgalom a budapesti gabonatőzsdén az elmaradt ardeali és regáti kukoricaszállítmányok miatt

A tengerit még megérkezése előtt tovább adták a magyar vevők és emiatt nagy differenciák támadtak — A betiltott export súlyos következményel

A múlt évi gyenge kukoricatermés miatt nagy tengeri-bevitelre van utalva a magyar piac. Különösen tőlünk szállítottak oda igen nagy mennyiségben és mint emlékeztetés, a kereskedelmi minisztérium novemberben azt az aggodalmát fejezte ki, hogy a mi készleteink rohamosan fogynak, ha exportőrjeink nem csökkentik a Magyarországra való kukorica-szállításokat.

Már akkor azt tervezték, hogy beszüntetik az exportot és legfelsőbb helyen el is rendelték a kiviteli zárlatot, December 31-iki szállításra is nagymennyiségű kukoricának kellett volna Ardealból és a regáthól a magyarországi vevők részére érkezni. Azonban a vevők legnagyobb része értesítést kapott azoktól a magyar cégektől, amelyeknek közvetítésével kapták ezelőtt a romániai kukoricát, hogy a tengerit most nem bírják szállítani.

Az értesítés szerint ugyanis a regáti exportőrök, akik már eddig sok ezer vaggont szállítottak, sorra megtagadták a kukorica exportját, mert a bucaresti-i intézkedés megtiltotta az exportot.

A magyarországi nagy beviteli vállalatok, amelyek vaggontételekben szokták országszerte eladni a tőlünk vásárolt tengerit, a Bucarestből érkező kedvezőtlen jelentés alapján, sajnálattal értesítették a magyarországi nagykereskedőket, hogy egyelőre ne várják a kukoricát. Több ezer vagon szállítására történt kötés már hónapokkal ezelőtt és természetesen a magyarországi importőrök a bucaresti-i nagy szállítókkal létrejött szerződés alapján, szintén szerződésileg kötelezték magukat belföldi üzletfeleiknél, hogy eleget tesznek szállítási kötelezettségüknek. Ezt azonban most nem bírták betartani és ve-

vőknek azt válaszolták, hogy vis major esete forog fenn, tehát ők semmiért sem vállalnak utólag felelősséget.

A magyarországi gabona-nagykereskedők természetesen szintén eladási szerződéseket kötöttek a kisebb cégekkel, amelyek viszont további eladásra kötelezték magukat a kukoricára igényt tartó nagy gazdaságokkal szemben. Magyarországon ugyanis igen intenzív az állattenyésztés és a kukoricát nemcsak sertés-, hanem más állat hizlalására is felhasználják. De az ottani szeszgyárak számára is jelentékeny kukorica-mennyiségeket kötöttek le, azonban a szállítási szerződéseket most képtelenek betartani, mert bucaresti-i intézkedésre egyelőre megszünt a kukorica-kivitel.

De az export megszüntetésében része van a Banca Nationalának is, mert a december 10-iki elvámolások utáni tételekre a Banca Nationala megszüntette a kiviteli engedélyek vizumozását. Ennek az az oka, hogy a román-magyar fizetési forgalomra nézve még nem jött létre új megállapodás.

Budapesten már napok óta híresztelik, hogy tőlünk csak nemes valuta ellenében szabad kukoricát szállítani, mert a Banca Nationalának elsősorban erre van szüksége, hogy külföldi fizetési kötelezettségeinek eleget tessen és hogy pótolja a lei nemesdeviza-fedezetét. Több károsult cég kénvtelen volt a magyar piacon fedező vásárlásokat végezni és emiatt kilónként 20 filléres (6 leies) áremelkedés történt. A magyarországi kukorica-importőrök bucaresti-i megbízottjai lépéseket tesznek, hogy érvényt szerezzenek súlyos kötbérek alapján kötött szerződéseiknek.

A Banca Nationala újból 173 millió leiel csökkentette a bankjegy-forgalmat

A legutóbbi hetijelentés érdekes adatai — Növekedett az arany- és a devizamennyiség

A múlt hét folyamán megemlékeztünk lapunkban arról, hogy a Banca Nationala az utóbbi hónapokban fokozatosan csökkentette a papírpénzforgalmat és ez a csökkenő pénzcirkuláció erősen érezteti hatását a gazdasági életben. Lépten-nyomon felhangzik a panasz, hogy

nincs elég pénz az üzleti forgalom lebonyolítására, de ez viszont a lei belföldi vásárló erejének emelését vonja maga után.

A Jegybank legutóbbi hivatalos heti jelentése is azt igazolja, hogy a bankjegyforgalom csökkenése még mindig folyamatban van, habár ugy az arany-, mint a devizaálladék gyarapodott.

Az aranykészlet az egy héttel azelőtti kimutatás szerint 10 milliárd 757 millió lei volt és az új jelentésben már 10 milliárd 771 millióval szerepel, tehát a növekedés 15 millió lei. Az import fizetésére szolgáló devizamennyiség 85 millió leiről 109 és fél millió leire emelkedett, tehát a gyarapodás kb. 24 millió lei. A kliring-számlán levő diszponibilis deviza 64 millió leiel nőtt s most 2 milliárd 612 millió lei.

A forgalomban lévő papírpénz mennyisége 22 milliárd 155 millió 335 ezer lei, míg egy héttel azelőtt 173 millió leiel volt több, tehát a csökkenés

173 millió lei. Az összes bemutatóra szóló kötelezettségek összege 30 milliárd 967 millió lei, és ez a tétel is 26 millió leiel emelkedett. A lei aranyfedezeti százaléka 34.78 százalék, az általános fedezeti arány pedig 35.07 százalék és így a fedezet egyáltalán nem változott.

= A nagy forgalom miatt jelentékeny késéssel érkeznek meg a vasúti szállítmányok. Bucarestből jelentik: A CFR vezérigazgatóságának megállapítása szerint az összes vonalakon ugy a gyorsáru-, mint a gyűjtőforgalomban nagy késések tapasztalhatók és részben ez az oka annak, hogy igen sokan teherautós szállítókhoz fordulnak. A vasut vezérigazgatósága felhatalmazta a kereskedelmi igazgatóságot, hogy vizsgálatot indítson és az esetleges mulasztások, szabálytalanságok miatt, amelyek késést idéznek elő, szigorú vizsgálatot indítson. Elrendelte továbbá, hogy az állomások minden hó 1-én és 15-én táblázatot készítsenek az igazgatóság számára azokról a szállítmányokról, amelyek a feladástól számítva több mint 2 nap alatt érkeznek meg rendeltetési helyükre. A vezérigazgatóság ugyanis ilyen esetekben sürgős vizsgálatot akar lefolytatni.

MINDENFELŐL

AZ ÚJ ESZTENDŐVEL ÉLETBELEPETT SZOVJETOROSZORSZÁGBAN az a rendszer, amelynek értelmében az orosz állami bankot felhatalmazták arra, hogy az idegen valutákat beváltsa és az elszámolásnál egy rubelt három francia franknak tudjon be. Az átutalások külföldi valutákban ezentul nem fizethetők ki és a címzettek az összegeket rubelekben kapják meg. Ugyancsak január elsejével megszüntették a Torgsin-üzleteket is, amelyekben eddig külföldiek vásároltak.

A NÉPSZÖVETSÉG TANÁCSULÉSÉNEK januári napirendjén egy rendkívül fontos gazdasági kérdés is szerepel. Ez a világclearing megszervezése. A terv annál nagyobb jelentőséggel bír, mert — az eddigi rendszertől eltérően — szoros együttműködést akarnak kiépíteni a Népszövetség és a Nemzetközi Fizetések Bankja között.

MA LÉPETT ÉLETBE A LIVERPOOLI GYAPOTPIACON az új gyapotszerződés. A szerződés az amerikai standardot veszi alapul.

= A Jegybank kormányzója bizik a román-angol kereskedelmi és pénzügyi kapcsolatok megszilárdításában. Bucarestből jelentik: Constantinescu, a Banca Nationala kormányzója nyilatkozott a „Financial Times” londoni lap számára az angol-román kereskedelmi és pénzügyi kapcsolatokról. A bankkormányzó kijelentése szerint a Tatarescu-kormány a legutóbb esedékes volt 170 ezer fontsterling régi kereskedelmi tartozást már átutalta Angliába, a többi tartozást pedig a Svédország számára tőlünk exportálandó kukorica vételárából kapják meg az angol hitelezők. Mivel a svédek csak fokozatosan fizetnek, természetesen az angol hitelezők is lassabban kapják meg követelésüket tőlünk. Az új külkereskedelmi és deviza rendszer — mondta a bankkormányzó — meg fogja valósítani a szabad deviza rendszert és megnöveli a Banca Nationala erősdeviza-készletét, tehát jobban eleget bírunk tenni külföldi kötelezettségeinknek. Ezért remélem, hogy a román-angol gazdasági kapcsolatok megszilárdulnak, mert mi a legjobb akarrattal igyekszünk eleget tenni fizetési kötelezettségünknek. Már eddig is nagy áldozatokat hoztunk, hogy ezt elérjük és a jövőben is erre törekszünk. Csak így lehet a két ország közötti árucserét fokozni és ennek kedvező eredményei lesznek. Remélhetőleg az angol légkör továbbra is barátságos marad irányunkban.

= AZ ALLAMVASUT UI VALUTA BEVÁLTÁSI ARFOLYAMA. Bucarestből jelentik: A CFR igazgatósága január 1-től a külföldi valuták átszámítási arfolyamát a következőképpen állapította meg: svájci frank 33 lei, egy arany frank 32.60, francia frank 6.70, arany dollár 167.60, márka 41.10, hollandi forint 68.75, belga frank 3.45, csehszlovákia 4.20, olasz lira 8.90, török lira 81.05, fontsterling 500 lei, bolgár leva 1.25, dinár 3.05, zloty 19.45 lei. Az idegen valuták után 38 % felár jár és ezt a CFR-nél külön könyvelik el. A 38 százalék felár a külföldre történő szállításoknál számítandó és pedig az összes nemzetközi személy-, csomag- és teheráru forgalomban, ha a viteldíjat a CFR. állomásain fizetik.

= Újból kezdődnek a párisi pénzügyi tárgyalások. Tatarescu miniszterelnök elnökletével minisztertanács volt, amelyen Antonescu pénzügyminiszter beszámolt arról, hogy Badulescu alminiszter most jött haza Párisból és részletesen referált az ott folyó pénzügyi tárgyalásokról. Az alminiszter holnap ismét visszautazik, mert a tárgyalásokat, amelyek jó mederben vannak, tovább folytatják.

= Januárban még kevés áru ment tőlünk Itáliába. A constantai kikötőhivatal január 2-i kelettel az alábbi exportadatokat hozta nyilvánosságra: Január 2-án tengeren ezek a szállítmányok indultak el: Németországba, Svájcba és Belgiumba 11,268.100 kg. motorina, Németországba és Itáliába 5187 kg. pakura, Török- és Németországba 20 millió 826 ezer kg. finomított petroleum, valamint 1,655.900 kg. tüzelő-pakura. Németországba 444.600 kg. nehéz benzin, 227.400 kg. könnyű benzin és 240.300 kg. finomított petroleum. Görögországba 216.100 kg. fenyőfűrészáru, Franciaországba 12,800 kg. lencse.

SPORT KÖZLÖNY

Az alkerületi sportszövetség véleményét

kérte ki a futballközpont a román—magyar sportérinkezés ügyében

A román—magyar sportbéke megkötésére vonatkozó tárgyalások január nyolcadikán zajlanak le Budapesten. Tekintettel arra, hogy úgy a román, mint a magyar sportszövetségekben megvan a hajlandóság arra, hogy a sportkapcsolatokat újra felvegyék, szinte biztosra vehető, hogy a román és magyar sportszövetségek képviselői Budapesten megállapodásra jutnak és már a tavasz folyamán megindul a sportérinkezés is a két állam között. A fővárosi futballközpont körlevelet küldött a kerületi sportszövetségekhez, amelyben a központ a kerületi sportszövetségek véleményét kérte ki a román—magyar sportbéke ügyében.

Aradra is megérkezett a körlevél és azt Ferdinand Gheorghe már meg is válaszolta. A szövetségtől kiszivárgott hírek szerint az aradkerületi sportszövetség véleménye szerint a sportkapcsolatok felvétele Magyarországgal helyes, de a magyar futballcsapatoknak módot kell nyújtaniuk arra, hogy romániai egyesületeket Magyarországon lássanak vendégül. Ezek szerint például ha a Szeged FC játszik Aradon az AMEFÁ csapatával, akkor a Szeged FC-nek Szegeden kell revansot adni, vagy amennyiben a Gloria a debreceni Bocskai csapatát látja vendégül, úgy a Bocskai adjon revansot Debrecenben.

Vasárnap kisorsolják az aradkerületi bajnokságot

Az aradkerületi bajnokság tavaszi fordulójának sorsolását január 5-ikén, vasárnap délelőtt 10 órakor tartják meg az SGA klubhelyiségében (Piata Avram Iancu 21.). A sorsolást megejtik az összes kategóriákban, az első, másodosztályú és ifjúsági bajnokság, valamint szövetségi díjmérkőzéseket sorsolják ki. Ezzel kapcsolatosan az aradkerületi sportszövetség hivatalosan közli, hogy csak azok az egyesületek sorsolják ki, amelyek nem tartoznak a szövetségnek. A kerületi sportszövetség pénztárosa már délelőtt fél 10 órakor a klubok rendelkezésére áll. Ugyancsak esedékesek az 1936-os évi kerületi tagsági díjak is, az első osztályú egyesületek 500 lei, másodosztályú egyesületeknél 300 lei és harmadosztályú egyesületeknél 150 lei. Ezeket az összegeket is a sorsolás előtt kell kifizetni. Ha az egyesületeket a tagdíjak, vagy a szövetségi egyéb tartozásuk miatt nem sorsolják ki, úgy a ki nem sorsolt egyesületeket törlik a bajnokságból.

Vasárnap a CAA a Fortunával játszik barátságos mérkőzést Aradon

A szokatlanul enyhe „téli” időjárásra való tekintettel, vasárnap ismét barátságos mérkőzést bonyolítanak le Aradon és ezúttal is a Fortuna az egyik aradi játzó fél, amely most a CAA-val méri össze erejét. Az elmúlt vasárnap a Fortuna igen jól játszott és a tavalyi divíziós csapattal való találkozását élénk érdeklődés előzi meg. A mérkőzés a CAA sporttelepén kerül lebonyolításra, délután fél 3 órai kezdettel.

A magyar csapatok soronlevő turameccsei

Budapestről jelentik: A turázó magyar futballcsapatok szombaton, vasárnap és hétfőn ismét több mérkőzést bonyolítanak le. A soronkövetkező turameccsek részletes programja a következő: Szombat: Le Havre: Soroksár vendégjátéka. Konstantinápoly: Ujpest—Galate Szeraj, vasárnap: Lisszabon: Hungária—Lisszabon válogatott. Köln: Ferencváros—Köln válogatott. Madrid: Szeged FC—Madrid FC. San-Disier: Kispest vendégjátéka. Konstantinápoly: Ujpest—Törökország válogatott, hétfőn: Stuttgart: Ferencváros vendégjátéka. Averié: a Hungária vendégjátéka.

Kikerül a forgalomból „A nemzeti bajnokság számokban”

A nagy érdeklődést keltett sportévkönyv, a „nemzeti bajnokság számokban”, már csak pár napig marad forgalomban és csak korlátozott mennyiségben áll még a sportközönség rendelkezésére.

Kiszorulnak a külföldi játékosok a francia élcapatokból

Párisból jelentik: A francia futballbajnokság őszi fordulója befejezést nyert. Az őszi forduló győztese az Olympique Lille, amely három pont előnnyel vezet a bajnokságban. Ebben a csapatban egyetlen magyar futballista sem játszik. Ugyancsak nem játszik magyar futballista a második helyezett párisi Racingnál. Az ötödik helyen álló Sochaux foglalkoztat magyar játékos, a marseillei Szabó IV. személyében. A Seteben van Korányi III. Marseilleban Kohut és Eissenhofer. A francia bajnokság egyetlen veretlen csapata a másodosztályú Rouen. Ebben játszik Maszlenka, a volt Attila-játékos. A csapat 15 meccsen 29 pontot szerzett. A másodosztályú egyesületeknél több a magyar futballista. A tizenkettedik helyezett Troyes együttesének például a belső triója magyar játékosokból áll: Eöri, Szege, Gergely. Általában a francia egyesületekből lassan kiszorulnak az idegen nemzetiségű játékosok és így nemcsak a magyar futballisták száma lesz állandóan kevesebb, hanem az angol, osztrák és az argentin futballisták száma is csökken.

O Gyengén szerepelnek a turázó osztrák csapatok. A turázó osztrák csapatok igen gyenge eredményeket értek el külföldi mérkőzéseik során. Eredmények: Lugano: WSC—FC Lugano 4:4. Rennes: Vienna—Stade Rennais 5:2. Málta: Admira—Hadsereg válogatott 10:1. Charleville: Libertas—FC Charleville 1:1. Az FC Lugano a svájci bajnokság 11-ik, a Stade Rennais a francia első ligában a 11-ik, az FC Charleville a francia második ligában a 17-ik helyen áll.

O Olasz bajnoki mérkőzések. Az olasz csapatok az újév napján kupamérkőzéseket játszottak le, amelynek eredményei a következők: Juventus—Sampierdarena 1:0. Napoli—Bari 2:1. Alessandria—Cremona 4:1. Genova—Pisa 3:1. Triestina—Rovigno 3:1.

A legolcsóbban és a legkényelmesebben
a SERVICIUL MARITIM ROMAN
S. M. R.
hajóival utazhat

Palesztinába és Egyiptomba.

valamint Török és Görögországba.
Szakszerű utitanács és információs
osztály.

Látogatási utazás-rendezés.
Információk céljából forduljon a
S. M. R. képviselőjéhez: 461

Künstler
Utazási és vízumiroda Arad,
Bulev. Regina Maria 24. Telefon 86.

Az utolsó helyezettől szenvedte első vereségét a Sunderland

Londonból jelentik: Az angol ligában néhány elmaradt mérkőzést játszottak le újév napján. Az első helyen álló és hét tiszta ponttal vezető Sunderland nagy meglepetésre otthonában vereséget szenvedett az utolsó helyen álló Aston Villától. Részletes eredmények: Aston Villa—Sunderland 3:1. Blackburn Rovers—Brentford 1:0. Bolton Wanderers—Portsmouth 4:0. Grimsby Town—Manchester City 2:0.

A CAO győzött Salontán. A CAO csapata szerdán, újév napján Salontán játszott az ottani CSS csapatával. A mérkőzést az oradeai együttes fölényes játékkal 6:1 (1:0) arányban nyerte meg. Az első félidőben a salontai együttes lelkesen védekezett és ennek következtében a CAO csak egy gólt tudott elérni Spielmann révén. A második félidőben a salontai együttes ellenállása megtört és a CAO Mosko, Kocsis (2), Budola és Szika góljaival már 6:0 arányban vezetett, amikor Patocs beállította a végeredményt (6:1).

O Az Intelegerea közgyűlése. Az aradi Intelegerea sportegyesület rendes évi közgyűlését január 12-én, vasárnap délelőtt 10 órakor tartja meg a gradistei Dupák-féle vendéglőben. Az elnökség kéri a tagok megjelenését.

Megnagyobbítják az aradvárosi strandfürdőt

Aradváros vezetősége pénteken tartotta első ülését az új esztendőben, dr. Cotioiu Romulus elnöklete alatt. Cotioiu dr. üdvözölve a megjelent interimárbizottsági tagokat, felolvasta azokat a táviratokat, amelyeket Tatarescu miniszterelnök és Luca alminiszter küldtek a város vezetőségének, válaszolva újévi jókívánásaikra. Ezután azoknak az aradi telekigénylőknek ügyét tárgyalták le, akik a „Barbatia si credinta” érdemrend tulajdonosai lévén, városi ingyen-telekre jogosultak. Mivel Aradon e pillanatban 32 ilyen jogosult van, a városvezetés Eugén Jac gazdasági tanácsos, továbbá az ügyben kiküldött bizottság javaslatára elhatározta, hogy a régi Aufrecht-fateleptel melletti városi nagy telket parcelláztatja fel az igényjogosultak számára.

Muresan Ioan városi főmérnök az Aradi Közlöny által már teljes részletességgel ismertetett városi Neptun-strandelszámolás adatait terjesztette a városvezetés elé. Az interimárbizottság, tudomásul véve, hogy ez évben is félmillió leit meghaladó tiszta nyereséget ért el a Neptun-strand, elhatározta, hogy a strand tisztviselőinek és alkalmazottainak 300—1000 leies remunerációt szavaz meg, míg Capotescu strand-adminisztrátornak 3000, Dunca Carol városi főszámvevőnek a külön könyvelési munkáért 2000, Cata városi mérnöknek 2000, Muresan Ioan városi főmérnöknek pedig 10.000 leies tiszteletdíjat utal ki az eredményes gazdálkodásért.

A Neptun-strand évről-évre költségvetésének elfogadása után a városi főmérnök bemutatta azokat a terveket is, amelyeknek alapján meg kívánják nagyobbítani már a legközelebbi fűrdővadra a Muresre épített strand-uszodát. Az uszoda szerkezetét vas-pontonokra fogják átépíteni, amelyek jóval tartósabbak az eddigi fenyőfa-szerkezetnél, továbbá kevésbé drágák, mint a fenyőfa-gerendák. A technikai rajzok megszemlélése után, a városvezetés is hozzájárult a strand-uszoda átépítési terveihez.

Az idő előrehaladottságára való tekintettel, dr. Cotioiu elnök az ülést felfüggesztette a késő déli órákban; a tanácskozást szombaton délelőtt folytatják.

Eftimiu újabb súlyos vádjai az Universul ellen

— Az ismert író a bíróság előtt akarja bizonyítani állításait —

Bucurestiből jelentik: Ma újabb fejleménye támadt annak a harcnak, amely az Universul és Stelian Popescu volt igazságügyminiszter, valamint Eftimiu Victor, az ismert író között folyik. Mint ismeretes, a Daday-per után Eftimiu, mint a romániai Pen Club vezetője táviratilag tiltakozott Daday Lóránt elítélése ellen. A tiltakozás miatt az Universul élesen támadta Eftimiu, akit hazaárulónak nevezett. Ennek következményeképpen viszont Eftimiu röpiratot adott ki az Universul és annak főszerkesztője ellen, ezzel a címmel: „Le a kezekkel a tricolorról”. A röpiratban számos vádat emel Stelian Popescu ellen és többek között kijelenti róla, hogy az Antirevizionista Ligát üzleti célokra használja fel, viszont ő maga egyetlen lejt nem adott erre a célra. Az Universul és főszerkesztője bünvádi feljelentést tettek Eftimiu Victor ellen és az ügy Stănescu bucaresti-i vizsgálóbíróhoz került kivizsgálás végett.

Tegnap az ismert író megjelent a vizsgálóbírónál és egy memorandumot nyújtott át. A Zorile című bucaresti-i lap mai számában ismerteti a beadvány teljes szövegét. Eszerint Eftimiu kijelenti, hogy az Universul nem kérhet védelmet az igazságszolgáltatástól akkor, amikor ő maga megszegi a törvényeket. Elmondja a továbbiakban, hogy az Universul egyik novemberben megjelent száma azzal vádolta őt, hogy összeköttetésben áll a magyar irredentistákkal, akik Budapesten egy bankett keretében ünnepelték, amikor darabját a budapesti Nemzeti Színházban előadták. Leszögezi, hogy a cikk megjelenése után levelet intézett Stelian Popescuhoz és a sajtótörvény értelmében helyreigazítást kért. Nem közölték le. Az

Universul viszont tovább folytatta hadjáratát és egy másik cikkben gyanús utazásokról írt, amelyet ő a háború idején végzett az ellenséges országokban. Ezt is megcáfolta egy levélben és kijelentette, hogy ilyen utazásokat nem tett. Ezt a cáfolatot sem közölték le.

— Az Universul olvasói tehát — írja továbbá a memorandum — akik nem tudhatták, hogy a francia kormány engem a becsületrend tiszt szalagjával tüntetett ki, abban a hitben maradtak a lap cikke nyomán, hogy a központi hatalmak egyik kémje voltam. Lehet-e nagyobb rágalom, mintha valakiről azt állítják, egy becsületes polgárról, hogy hazaáruló volt? Jogaiban áll ennek a lapnak az igazságszolgáltatáshoz fordulnia, amikor a törvény rendelkezései ellenére nem adott helyet egy megtámadott ember védekezésének?

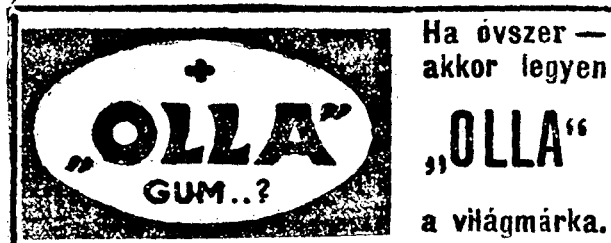
— Teljes felelősséget vállalok röpiratomért — jelenti ki Eftimiu — és a főtárgyaláson be is fogom bizonyítani az abban foglalt állításaimat. Semmiféle anyagi érdek nem vezet, csupán a szabad állampolgár és író felháborodása.

Eftimiu végül kijelenti, hogy az igazság szerény szolgáljaként akkor tett eleget kötelességének, ha Stelian Popescut arra a helyre állítja, amelyet megérdemel. A lap cikke, melyben a beadvány teljes szövegét leközölte, nagy feltűnést keltett a fővárosban és most érdeklődéssel várják, mit válaszol erre az Universul.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS

telef.



KÖNYVEK

Fannie Hurst: „Nem így akartuk”. Fannie Hurst méltán tartozik Amerika legnépszerűbb írónői közé. A mai amerikai élet leghivatottabb ábrázolója, akinek minden könyve esemény. A „Mellékucában” az amerikai nőnek állított halhatatlan emléket; és egy-egy regényében Amerika életének más és más részletét mutatja meg kiváló ábrázoló erővel és elbeszélő művészettel. Fannie Hurst új regénye Tábori Pál dr. egyenértékű fordításában a Nova sorozatában jelent meg.

Georg Owen Baxter: „Embervadászok”. G. O. Baxter legújabb műve, amely angolul 1935-ben jelent meg, lüktető iramu, izgalmat keltő történet. Baxter itt megint újszerű módot talált arra, hogy hőseit érdekesen és meglepően mozgassa. A szabadulás a börtönből vagy Mary kétségbeesett éjszakai rohanása Jess életéért, olyan fejezetek, amelyek utolsó sorukig lekötik az olvasó figyelmét. A Nova kalandos regénysorozatában most jelent meg.

NYILTTÉR.

E revát alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget
Figyelmeztetés!

Bonyháti Béla urtól a Pyram-paszta eladását a mai nappal megvontam. Nevezett ur többé inkasszóra sem jogosult.

Weisz Ernő

a Pyram-paszta képviselője

143

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **20 lei.** : : szó 2 lei. : :

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef. : 151

LEVELEZÉS.

KORREKT 2005* levele van a fiókkiadóban. 144

ALKALMAZÁS.

MINDENES szobaleányt keresek jó bizonyítvánnyal azonnalra vagy január 15-re. Str. Eminescu 45. 139

OKTATÁS.

Gyenge tanulókat lelkiismeretesen előkészítünk, bentlakókat felvesszünk: Leányintézet, Iosif Vulcan 4. 145

LAKÁS

Modern kényszoba, fürdőszoba, előszoba, konyhas lakás február 1-re kiadó. Cím a kiadóban. 138

ÜZLETEK.

KIADÓ egy három részből álló raktárhelyiség és nyitott szin, havi 600 leiért. Calea Radnei 85. Wolf. 141

VÉTFELÉSI ÉS PIADÁS

FRIGEX K.-T. vágóhid Sofronea síni egy 5,30 méter átmérőjű vagonfordítót szabványos sínpárral. Érdeklődni Haralamb igazgató Arad, Str. Mărășești 39. 142

Keresek megvételre jókarban lévő 10-15 éves 6-8. számú Hofer vagy Magyar Allami gyártmányú cséplőgépet és kazán. Ajánlatokat kérem ármege ölelssel. Hőng, Gurahont. 147

Piéh- és fahordók eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban.

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb létszámú keresni megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

KÜLÖNFÉLÉK.

AUTOMATA-MERLEG javítást vállal, valamint újakat elad, Govits-üzem, Bulev. Reg. Ferd. 11. 104

BUTOROZOTT szoba elkülönített bejárattal magánháza kiadó. Ugyanott íróasztal, írógép, cégtábla eladó. Str. Dia Balasa 180. 125

BERAKTÁROZÁSI raktárban, Moise Ni coara 9-11. olcsón beraktározható egész berendezések. Előleg is kapható. Eladó rövid, fekete zongora, rézagy fehér tálló és asztalok. 90

Hirdessen az 51 éve fennálló „Aradi Közlöny”-ben

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, JANUÁR 4.

Bucuresti. 12.35: Gramofon. 1.30: Gramofon. 2.30: Gramofon. 6: Dinicu-zenekar. 7.15: Dinicu-zenekar. 8.15: Francia operarészletek gramofonon. 9: Jazz. 10.45: Kís kompozíciók fuvolára és zongorára. 11.10: Éttermi zene 12: Éttermi zene. — Budapest I. 7.45: Torna Utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 1: Déli harangszó. 1.05: Simenszky Valéria zongorázik. 1.40: Hírek 2—3.30: Katonazene. Közben kb. 2.20: Időjelzés. 3.40: Hírek. 5.10: Kósa János mesél. 6: Tallózás az orgonairódalomban. 6.35: Mit üzen a rádió? 7.05: Lakatos Árpád szaxofonon. 7.30: Kérek jegyet Budapestre. Kovács Sándorné előadása 7.55: Cigányzenekar. 9: Hangjátékelőadás a stúdióban. „A jó nagybácsi”. 10.20: Hírek. 10.40: Jazz-zenekar. 11.45: Hanglemezek. — Budapest II. 6—6.25: A Szociális Missziótársulat előadása. 6.30—6.55: Rachmaninov: „Holtak szigete”. Szími, költemény. 7—7.30: Mezőgazdasági felőra. 8.30—8.55: „Egy semmittevő naplójából”. 9.05—10.15: Szalonzene. — Bécs. 8.25: Gramofon 1: Tarka lemezek. 2.15: Gramofon. 3: Lotte Lehmann lemezei. 4: Hírek 4.15: Citerakvartett. 5.45: Kivánságlemezek. 6.30: Népdalokat tanultunk. 8.10: „A dolárlírálynő”. Leo Fall operettje 11.10: Paul Werder dalokat és áriákat énekel. Utána: Gaudriot-jazz — Belgrád. 12: Gramofon 1: Rádiózenekar. 2.15: Gramofon. 5.20: Könnyű zene. 8: Gramofon. 8.50: Jugoszláv est. 11.20: Rádiózenekar. 12: Éttermi zene. Deutschland-sender. 7.30: Szórakoztató zene. 1: Déli zene Saarbrückenből. 3: Könnyű zene. 7: Népdalok és néptáncok. 9.10: Vidám est. 11.30: Vidám balladák. Utána tánczene. — Milano. 12.30: Szóra-

koztató zene. 1.15: Gramofon. 2.20: Róma. 6.15: Tánczene. 9.30: Énekkari hangverseny. 10.30: Nápolyi dalok.

VASÁRNAP, JANUÁR 5.

Bucuresti. 11.50: Egyházi zene gramofonon. 12.10: Énekkar. 1.30: Wagner-művek gramofonon. 2.30: Gramofon. 5: Gazdáknak. 6: Rádiózenekar. 7: Felolvasás. 7.15: Rádiózenekar. 8.15: Felolvasás. 8.35: Operaközvetítés. 12: Éjszakai hangverseny gramofonlemezek. — Budapest I. 10.30: Hírek. 11: 11.55: Református istentisztelet. 12—1.15: Róm. kath. istentisztelet. 1.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 2.45: Hanglemezek. 4: Földművelésügyi rádióelőadásorozat. 4.50: Szalonzene. 5.30: Közművelődési előadás-sorozat. 6: Újabb francia zene. 7.15: Moly Tamás elbeszélése. 7.45: Cigányzenekar. 8.40: A nagyszombati magyar egyetem. 9.10: Operettrészletek. 10.40: Hírek. 11: Jazz-zenekar. 12: Cigányzenekar. Fjél 1.05: Hírek. — Budapest II. 4—4.45: Szalonzene. 7.20—7.40: Cigányzenekar. 8—8.25: Kárpáti Aurél elbeszélése. — Bécs. 9: Ébresztő. 9.10: Torna. 9.45: Gramofon. 12.45: Zenekari hangverseny. 1.55: Szórakoztató zene. 4.40: Kamarazene. 6.50: Szórakoztató zene. 9: „Bécsi asszonyok”. 11.20: M. Hir Sári Liszt-műveket zongorázik. 12.15: Rádiónégyes. 1—2: Cigányzene. Belgrád. 12.20: Gramofon 1: Rádiózenekar. 2.15: Dalok. 5: Operaközvetítés. 7.30: Milán. Dimitrijevic hegedül. 8: Gramofon. 9.40: Rádiózenekar. 11.20: Éttermi zene. 11.50: Tánclemezek. — Berlin. 7.10: Torna. 9.20: Könnyű zene. 10.30: Orgonaszámok. 11: Könnyű zene. 12.30: Szimfonikus lemezek. 1: Déli hangverseny. 3.15: Tarka zene. 9: Szórakoztató zene. 10: Hangverseny Lipséből. 11.30: München. 1—2: Szórakoztató zene. — Lipcse. 11: Énekkar. 1: Déli zene. 4: Leányok énekelnek. 7: Könnyű zene.